Genie
A TEREX BRAND

Instrukcja obsługi

Zakres numerów seryjnych

Z®-33

DC Power

CE
UK
CA

z informacjami
dotyczącymi
serwisowania

Tłumaczenie oryginalnych
instrukcji
Second Edition
First Printing
Part No. 1315871POGT

Manufacturer:

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Spis treści

Wprowadzenie 1
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu 5
Ogólne zasady bezpieczeństwa 7
Bezpieczeństwo osobiste 10
Bezpieczeństwo w miejscu pracy 11
Opis 19
Elementy sterujące 20
Przeglądy 25
Instrukcja obsługi 38
Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia 46
Konserwacja 49
Dane techniczne 51

Copyright © 2014 Terex Corporation

Wydanie drugie: Nakład pierwszy, Wrzesień 2022

„Genie” i „Z” są znakami towarowymi firmy Terex South Dakota, Inc. zarejestrowanymi w USA i wielu innych krajach.

CE Produkt zgodny z dyrektywą WE 2006/42/WE
Zobacz deklarację zgodności WE

UKCA Przepisy z 2008 r. dotyczące dostaw maszyn (bezpieczeństwo)

Wprowadzenie

Informacje o podręczniku

Dziękujemy za wybranie maszyny firmy Genie i jej zakup. Naszym najważniejszym priorytetem jest bezpieczeństwo użytkownika. Do zapewnienia go potrzebne są jednak wspólne starania. Podręcznik ten służy informacjami dotyczącymi obsługi i codziennej konserwacji maszyny Genie i jest przeznaczony dla użytkownika lub operatora.

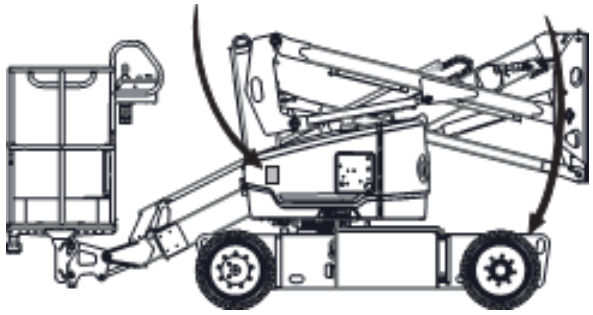
Niniejszą instrukcję należy uważać za nieodłączną część maszyny. Powinna ona być zawsze przechowywana w maszynie. W razie jakichkolwiek pytań należy skontaktować się telefonicznie z firmą Genie.

Identyfikacja produktu

Numer seryjny maszyny znajduje się na etykiecie znamionowej.

Etykiecie znamionowej (umieszczona pod pokrywą)

Numer seryjny nadrukowany na podwoziu



Instrukcja dotycząca przeznaczenia i zapoznania się z maszyną

Ta maszyna jest przeznaczona do podnoszenia pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy. Przed użyciem maszyny należy przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję zapoznania się z maszyną.

- ☑ Każda osoba musi zostać przeszkolona do obsługi podnoszonych pomostów ruchomych przejezdnych (MEWP, Mobile Elevated Work Platform).
- ☑ Instrukcję zapoznania się z MEWP należy przekazać każdej upoważnionej, kompetentnej i przeszkolonej osobie.
- ☑ Maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy.
- ☑ Operator ma obowiązek przeczytania i przestrzegania instrukcji producenta oraz zasad bezpieczeństwa przedstawionych w niniejszej Instrukcji obsługi.
- ☑ Instrukcja obsługi jest przechowywana na pomoście, w pojemniku na instrukcję obsługi.
- ☑ W celu uzyskania informacji na temat konkretnych zastosowań produktu skorzystaj z sekcji **Kontakt z producentem**.

Wprowadzenie

Symbole elementów sterujących na pomoście i powiązane ruchy maszyny:


Poziomowanie pomostu


Opuszczanie/podnoszenie wysięgnika głównego


Obrót obrotnicy

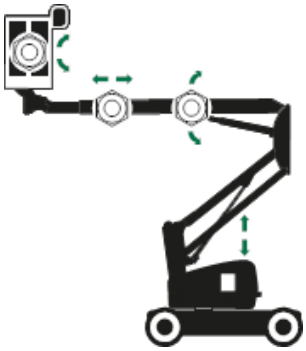

Wysuwanie/wsuwanie wysięgnika głównego


Opuszczanie/podnoszenie wysięgnika dodatkowego


Jazda do przodu/do tyłu


Skręt w prawo/w lewo

Symbole naziemnych elementów sterujących i powiązane ruchy maszyny:


Poziomowanie pomostu, wysuwanie/wsuwanie wysięgnika głównego, opuszczanie/podnoszenie wysięgnika głównego, opuszczanie/podnoszenie wysięgnika dodatkowego


Obrót obrotnicy

Funkcje i ruchy sekwencyjne:

- Jazda i kierowanie.

Funkcje sprzężone:

- Prędkość jazdy przy podniesionym pomoście.
- Jazda przy podniesionym pomoście bez wypoziomowania.
- Aktywacja jazdy po obróceniu wysięgnika poza koła nieskrętne.
- Wszystkie elementy sterujące na pomoście i naziemne elementy sterujące.

Ograniczenia stosowania:

- Ta maszyna jest przeznaczona do podnoszenia pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy.
- Nie należy podnosić pomostu, jeśli maszyna nie stoi na twardym, płaskim podłożu.

Wprowadzenie

Dystrybucja biuletynu i zgodność

Bezpieczeństwo użytkowników produktu ma dla Genie największe znaczenie. Genie korzysta z różnych biuletynów przekazujących ważne informacje na temat bezpieczeństwa i produktu dealerom i właścicielom maszyny.

Informacje zawarte w biuletynach są związane z określonymi modelami o danym numerze seryjnym.

Dystrybucja biuletynów opiera się na ostatnim zarejestrowanym właścicielu i związanym z nim dealerze, ważne jest więc zarejestrowanie maszyny i pilnowanie aktualności informacji.

Aby zapewnić bezpieczeństwo personelu i niezawodną pracę maszyny, należy stosować się do informacji zawartych w odpowiednich biuletynach.

Aby wyświetlić otwarte biuletyny dotyczące posiadanego urządzania, odwiedź naszą stronę internetową www.genielift.com.

Kontakt z producentem

Od czasu do czasu konieczne może być skontaktowanie się z firmą Genie. Należy w takim przypadku podać numer modelu i numer seryjny maszyny oraz swoje nazwisko i dane kontaktowe. Z firmą Genie należy się skontaktować w kwestii:

Zgłaszania wypadków

Pytań dotyczących bezpieczeństwa i zastosowań produktu

Informacji o normach i przepisach prawnych

Aktualnych zmian dotyczących właściciela, takich jak zmiany własności czy informacji kontaktowych. Patrz Przeniesienie własności poniżej.

Przeniesienie własności maszyny

Poświęcenie kilku minut na zaktualizowanie informacji o właścicielu pozwoli zapewnić otrzymywanie ważnych informacji na temat bezpieczeństwa, konserwacji i eksploatacji maszyny.

Maszynę należy zarejestrować na stronie www.genielift.com lub pod bezpłatnym numerem telefonu 1-800-536-1800.

Wprowadzenie



Niebezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie wskazówek i zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

Poznaj i przyswój zasady bezpieczeństwa przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

☑ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz instrukcji producenta i zasad bezpieczeństwa zawartych w instrukcjach bezpieczeństwa i obsługi oraz na etykietach znajdujących się na urządzeniu.

☑ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz zasad bezpieczeństwa wprowadzonych przez pracodawcę oraz przepisy obowiązujące w miejscu pracy.

☑ Wszystkie stosowne przepisy krajowe zostały przeczytane i zrozumiane, a ich zastosowanie jest jasne.

☑ Przeprowadzono odpowiednie szkolenie w zakresie bezpiecznej obsługi maszyny.

Konserwacja znaków ostrzegawczych

Wszystkie brakujące lub uszkodzone znaki ostrzegawcze należy wymienić na nowe. Zawsze należy pamiętać o bezpieczeństwie operatora. Do czyszczenia znaków ostrzegawczych należy używać wody i łagodnego mydła. Nie wolno używać środków czyszczących na bazie rozpuszczalnika, gdyż mogą one uszkodzić materiał, z którego jest wykonany znak ostrzegawczy.

Klasyfikacja zagrożeń

Na etykietach na tej maszynie wykorzystywane są symbole, kolory i słowa oznaczające co następuje:



Symbol ostrzeżenia przed zagrożeniem – wykorzystywany do ostrzegania przed możliwością obrażeń. Przestrzegaj wszystkich komunikatów o bezpieczeństwie, umieszczonych za tym symbolem, aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci.



Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

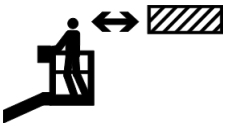
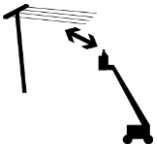
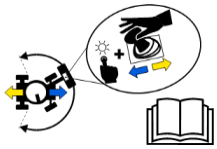
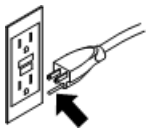
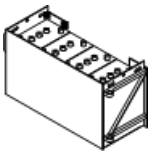


Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.



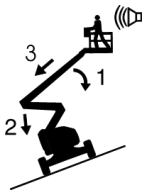
Wskazuje komunikat o uszkodzeniu sprzętu lub mienia.

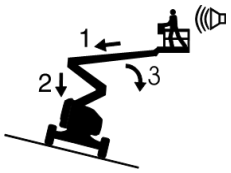
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

 Ryzyko zmiażdżenia	 Ryzyko wybuchu	 Ryzyko zderzenia	 Ryzyko zderzenia	 Ryzyko ucieczki
 Ryzyko wywrócenia	 Ryzyko wywrócenia	 Pomost należy unosić na twardej, równej powierzchni	 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	 Zachowaj wymagany odstęp
 Kolorowe strzałki kierunkowe	 Udźwig maksymalny	 Prędkość wiatru	 Siła ręczna	 Dostęp tylko dla przeszkolonych i upoważnionych pracowników
 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	 Tylko uziemione gniazdo sieciowe 3-żyłowe	 Wymień uszkodzone przewody i kable	 Akumulatory wykorzystywane jako przeciwwaga	 Ryzyko poparzenia

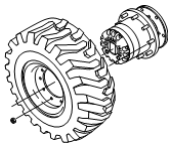
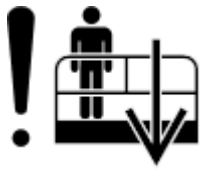
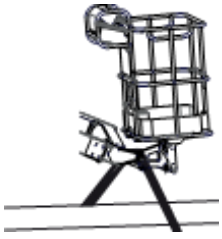
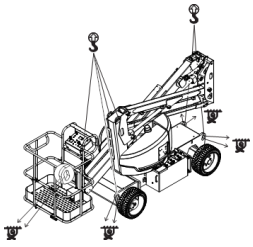
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

<table>
<tr>
<td>

Zakaz palenia.
Zakaz używania ognia.
Zatrzymaj silnik.</td>
<td>
Przeczytaj instrukcję obsługi</td>
<td colspan="2">Procedura na wypadek włączenia się alarmu przechyłu przy podniesionym pomoście.


Pomost na pochyłości (pod górę):
1 Opuść wysięgnik główny.
2 Opuść wysięgnik dodatkowy.
3 Wsuń wysięgnik główny.


Pomost na pochyłości (w dół):
1 Wsuń wysięgnik główny.
2 Opuść wysięgnik dodatkowy.
3 Opuść wysięgnik główny.</td>
<td>
Obciążenie na koło</td>
</tr>
<tr>
<td>

Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej</td>
<td>
Wymienić opony na identyczne.</td>
<td>
Napięcie znamionowe do zasilania pomostu</td>
<td>
Ciśnienie znamionowe linii powietrza do pomostu</td>
<td>
Zakaz palenia</td>
</tr>
<tr>
<td>
Pomocnicze opuszczanie</td>
<td>
Ryzyko zmiażdżenia</td>
<td>
Podeprzyj pomost lub wysięgnik podczas konserwacji</td>
<td>
Punkt podnoszenia</td>
<td>
Punkt przyczepu</td>
</tr>
<tr>
<td>
Instrukcje dotyczące mocowania pomostu</td>
<td>
Instrukcje dotyczące podnoszenia i mocowania</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</table>

Ogólne zasady bezpieczeństwa

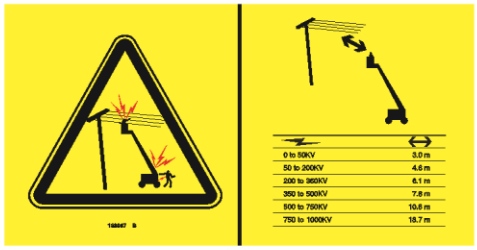
82487



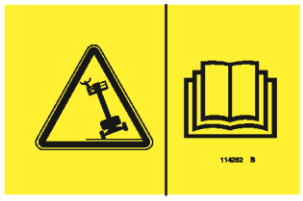
82481



133067



114252



1263542

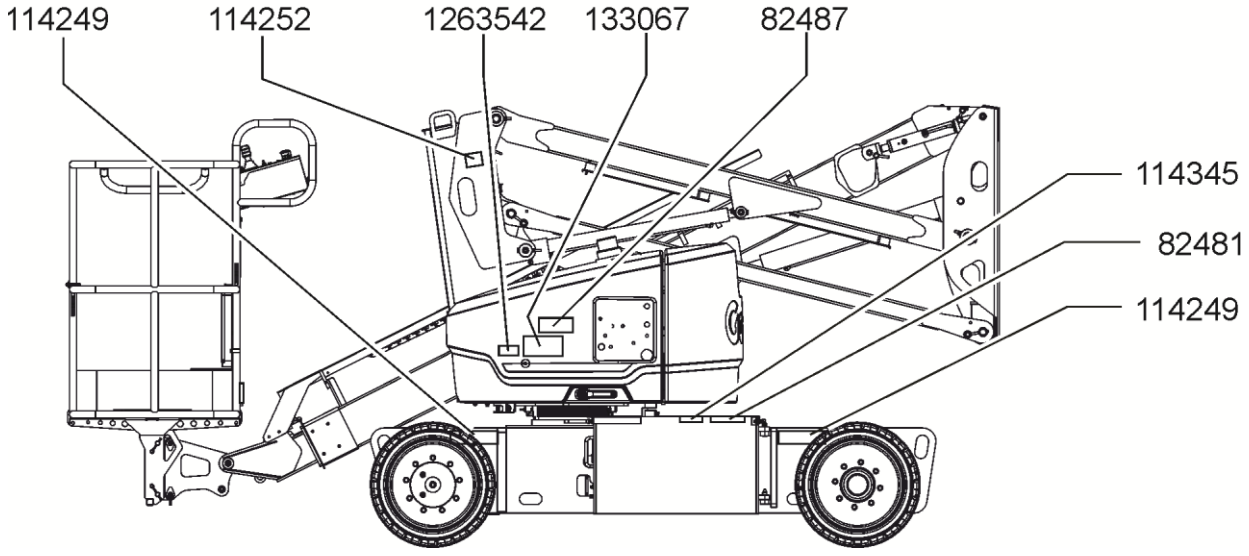


114345



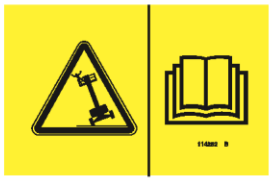
114249





Ogólne zasady bezpieczeństwa

114252



82481



1286362



133067



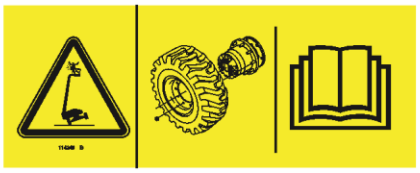
114334



114345

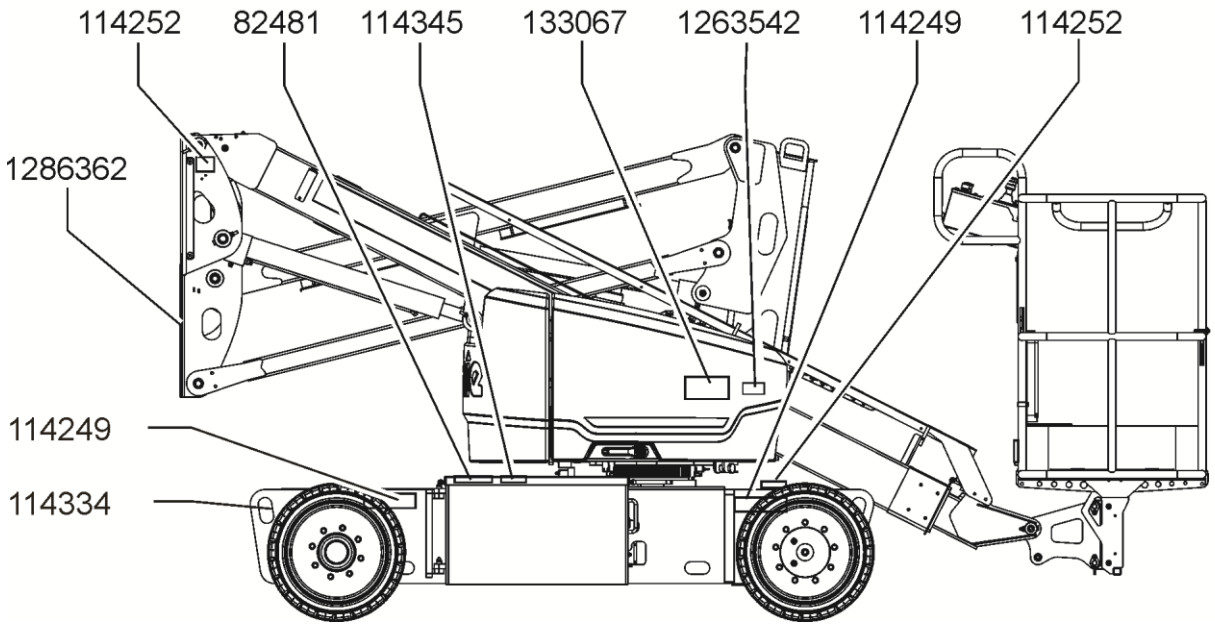


114249



1263542





Ogólne zasady bezpieczeństwa

1258501



114248



219956



219958



1261869

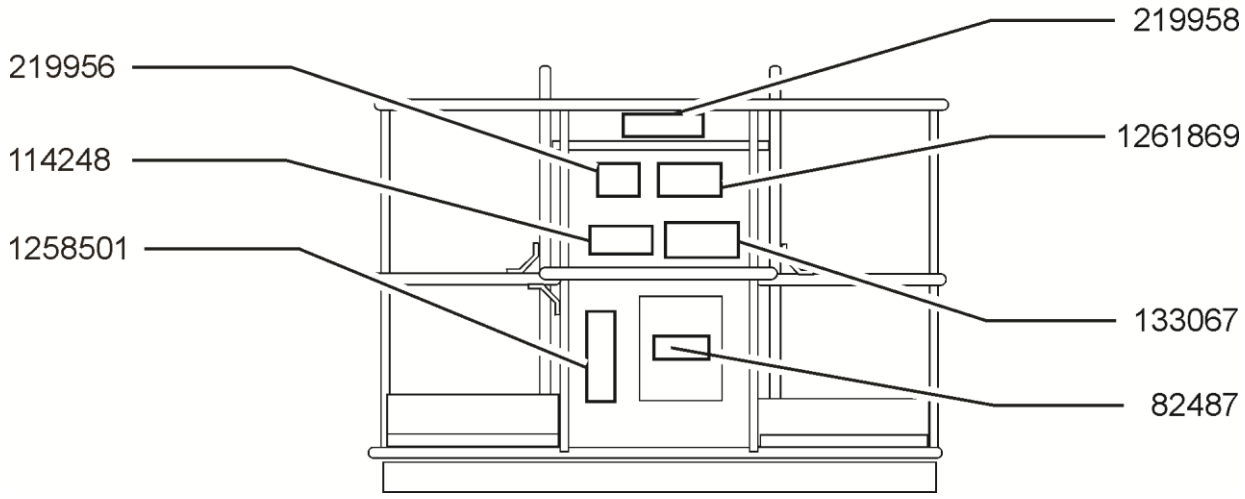


133067



82487





Bezpieczeństwo osobiste

Osobisty sprzęt ochrony przed upadkiem

Podczas obsługi maszyny wymagane jest stosowanie osobistego sprzętu ochrony przed upadkiem (PFPE).

Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż, zgodnie z krajowymi przepisami. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy na pomoście.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej.

Sprzęt PFPE musi być zgodny z odpowiednimi przepisami krajowymi oraz sprawdzany i użytkowany zgodnie z zaleceniami producenta.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem

Maszyna nie jest izolowana elektrycznie i nie zapewnia ochrony w razie zbliżenia się do źródła prądu elektrycznego (lub zetknięcia się z nim).



Należy przestrzegać wszystkich przepisów lokalnych i rządowych dotyczących wymaganych odstępów od linii elektroenergetycznych. Wymagane odstępy muszą co najmniej odpowiadać wartościom podanym w poniższej tabeli.

Napięcie linii	Wymagany odstęp	
0–50 kV	10 stóp	3,05 m
50–200 kV	15 stóp	4,60 m
200–350 kV	20 stóp	6,10 m
350–500 kV	25 stóp	7,62 m
500–750 kV	35 stóp	10,67 m
750–1000 kV	45 stóp	13,72 m

Należy brać pod uwagę ruchy pomostu, kołysanie lub zwisanie linii wysokiego napięcia oraz uważać na silne i porywiste wiatry.



Nie wolno zbliżać się do maszyny, jeśli dotyka ona linii elektroenergetycznej pod napięciem. Pracownikom znajdującym się na ziemi lub na pomoście nie wolno dotykać ani obsługiwać maszyny, dopóki linie elektroenergetyczne pod napięciem nie zostaną odcięte.

Nie wolno używać maszyny podczas burzy i w przypadku występowania wyładowań atmosferycznych.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

⚠ Ryzyko wywrócenia

Łączny ciężar użytkowników, sprzętu i materiałów nie może przekraczać maksymalnego udźwigu pomostu lub maksymalnego udźwigu przedłużenia pomostu.

Maksymalny udźwig pomostu	440 funtów / 200 kg
Maksymalna liczba użytkowników	2

Ciężar wyposażenia opcjonalnego i dodatkowego, np. łoży przewodów, łoży paneli i spawarek, zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i należy go odjąć od maksymalnego udźwigu pomostu. Ciężar wyposażenia opcjonalnego i dodatkowego jest podany na etykietach.

Jeśli używane jest wyposażenie dodatkowe, należy przeczytać i zrozumieć symbole na etykietach, podręczniki oraz instrukcje dotyczące wyposażenia i przestrzegać ich.

Nie należy przerabiać ani wyłączać wyłączników krańcowych.



Nie wolno podnosić wysięgnika, jeśli maszyna nie stoi na twardej, płaskiej powierzchni.

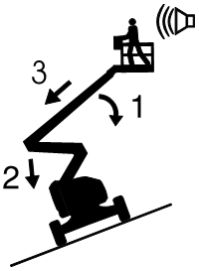


Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Alarm przechyłu nie powinien służyć jako wskaźnik wypoziomowania. Alarm przechyłu słychać tylko wtedy, gdy maszyna znajduje się na mocno pochylonym stoku.

Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy wysięgnik jest opuszczony: nie wolno wysuwać, obracać ani podnosić wysięgnika ponad położenie poziome. Przed podniesieniem pomostu należy wjechać maszyną na twardą, poziomą powierzchnię.

Jeżeli alarm przechyłu włączy się przy podniesionym pomoście, należy zachować najwyższą ostrożność. Kontrolka niewypoziomowania maszyny zaświeci się i funkcja jazdy w jednym lub obu kierunkach nie będzie dostępna. Porównaj stan wysięgnika na pochyłości z poniższym rysunkiem. Wykonaj poniższe czynności, aby opuścić wysięgnik przed przemieszczeniem maszyny na twardą i poziomą powierzchnię. Podczas opuszczania wysięgnika nie wolno go obracać.

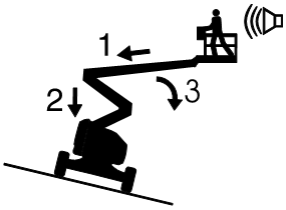


Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (pod górę):

1 Opuść wysięgnik główny.

2 Opuść wysięgnik dodatkowy.

3 Wsuń wysięgnik główny.



Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (w dół):

1 Wsuń wysięgnik główny.

2 Opuść wysięgnik dodatkowy.

3 Opuść wysięgnik główny.



Nie wolno podnosić wysięgnika, gdy prędkość wiatru może przekroczyć 12,5 m/s. Jeśli prędkość wiatru przekracza 12,5 m/s po podniesieniu wysięgnika, należy go opuścić i zrezygnować z pracy z maszyną.

Nie wolno używać maszyny w przypadku silnych lub porywistych wiatrów. Nie wolno zwiększać powierzchni pomostu ani ładunku. Zwiększenie obszaru wystawionego na działanie wiatru zmniejszy stabilność maszyny.



Podczas jazdy maszyną w pozycji złożonej po nierównym terenie lub po gruzie, po niestabilnym bądź śliskim podłożu oraz w pobliżu dziur i nierówności należy zachować szczególną ostrożność i poruszać się z małą prędkością.

Nie wolno jechać z podniesionym lub wysuniętym wysięgnikiem po nierównym terenie lub w jego pobliżu, bądź po powierzchniach niestabilnych lub niebezpiecznych z innego powodu.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako dźwigu.

Nie należy popychać maszyny ani innych przedmiotów za pomocą wysięgnika.

Nie należy dotykać wysięgnikiem okolicznych budowli.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Nie należy przywiązywać wysięgnika ani pomostu do okolicznych budowli.

Nie wolno umieszczać żadnych ładunków poza obrysem pomostu.



Nie należy odpychać się ani przyciągać do żadnego obiektu znajdującego się poza pomostem.

Maksymalna dopuszczalna siła ręczna:
400 N

Nie wolno przerabiać ani odłączać części maszyny, które w jakikolwiek sposób wpływają na jej bezpieczeństwo lub stabilność.

Części o dużym znaczeniu dla stabilności maszyny nie wolno zastępować częściami o innym ciężarze lub odmiennych parametrach.

Nie należy wymieniać opon założonych fabrycznie na opony o innych danych technicznych lub bieżniku.

Nie należy używać opon pneumatycznych. Maszyny wyposażone są w opony z pełnej gumy.

Ciężar kół i prawidłowe ustawienie przeciwwagi mają duży wpływ na stabilność maszyny.

Nie należy przerabiać ani modyfikować ruchomego podnoszonego pomostu roboczego bez uprzedniego pisemnego pozwolenia producenta. Umieszczenie osprzętu mocującego narzędzia bądź innych materiałów na pomoście, oparciach stóp lub poręczach może zwiększyć ciężar pomostu i jego powierzchni lub ładunku.



Do żadnej części maszyny nie wolno podwieszać ani mocować ładunków.



Na pomoście nie wolno ustawiać drabin ani rusztowań; nie wolno ich też opierać o żadną część maszyny.

Nie wolno przewozić żadnych narzędzi ani materiałów, zanim nie zostaną one równomiernie rozmieszczone i osoby znajdujące się na pomoście nie będą mogły nimi manipulować.

Nie wolno użytkować maszyny na ruchomej powierzchni ani pojeździe.

Należy się upewnić, że opony są w dobrym stanie oraz że nakrętki kołnierzowe są dokręcone.

Nie wolno używać elementów sterujących pomostem do uwolnienia pomostu, jeżeli został unieruchomiony lub nie ma możliwości normalnego przemieszczania się z powodu pobliskich obiektów. Przed rozpoczęciem próby uwolnienia zablokowanego pomostu za pomocą naziemnego panelu sterowania należy ewakuować wszystkich pracowników znajdujących się na pomoście.

Nie należy używać akumulatorów, które ważą mniej niż oryginalne. Akumulatory pełnią rolę przeciwwagi i mają duży wpływ na stabilność maszyny. Każdy akumulator musi ważyć przynajmniej 105 funtów/47,6 kg. Każdy zestaw akumulatorów wraz z nimi musi ważyć co najmniej 530 funtów/240,4 kg.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

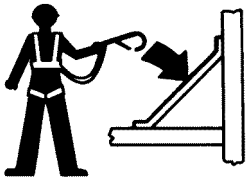
⚠ Zagrożenia związane z pracą na pochyłościach

Nie wolno jeździć maszyną po stokach, których nachylenie przekracza maksymalne znamionowe nachylenie gruntu dla maszyny — przy jeździe pod górę, w dół i w poprzek stoku. Nachylenie znamionowe gruntu odnosi się wyłącznie do maszyn w pozycji złożonej.

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 4WD		
Pomost na pochyłości (w dół)	30%	(17°)
Pomost na pochyłości (pod górę)	20%	(11°)
W poprzek stoku	25%	(14°)

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu podłoża w sytuacji gdy na pomoście jest jedna osoba i występuje odpowiednie tarcie. Dodatkowe obciążenie pomostu może zmniejszyć nachylenie znamionowe. Patrz część „Jazda po stoku” w rozdziale „Instrukcja obsługi”.

⚠ Zagrożenie upadkiem



Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż, zgodnie z krajowymi przepisami. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy w pomoście.



Nie wolno stawać i siadać na poręczach pomostu ani wspinać się po nich. Podczas przebywania na pomoście należy zawsze stać pewnie na obu nogach.



Nie należy nigdy schodzić z podniesionego pomostu.

Podłogę pomostu należy utrzymywać w czystości.

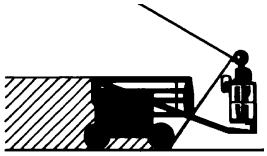
Przed rozpoczęciem pracy należy opuścić barierkę wejściową lub zamknąć bramkę wejściową.

Nie wolno wchodzić na pomost ani schodzić z niego, jeśli maszyna nie jest ustawiona w pozycji złożonej, a pomost nie znajduje się na poziomie podłoża.

Zagrożenia związane z konkretnym zastosowaniem produktu przy wychodzeniu na wysokości zostały uwzględnione w konstrukcji maszyny. W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o kontakt z firmą Genie (patrz sekcja Kontakt z producentem).

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko zderzenia



Podczas jazdy lub pracy należy zwracać uwagę na obiekty słabo widoczne i znajdujące się w martwym polu widzenia.

Podczas obracania obrotnicą należy zwracać uwagę na pozycję wysięgnika i odległość, na jaką wystaje tylna część obrotnicy.



Należy sprawdzić strefę roboczą pod kątem przeszkód w powietrzu i innych potencjalnych zagrożeń.



Podczas chwytania poręczy pomostu należy strzec się zmiażdżenia rąk.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej, wprowadzonych przez pracodawcę, przepisów obowiązujących w danym miejscu pracy oraz przepisów administracji państwowej.

Do jazdy i kierowania maszyną należy wykorzystywać kolorowe strzałki kierunku ruchu umieszczone na elementach sterowania na pomoście oraz na podwoziu jezdnym.



Nie wolno opuszczać wysięgnika, jeżeli znajdują się pod nim pracownicy lub przeszkody.



Prędkość jazdy należy dostosować do stanu nawierzchni, liczby przeszkód, pochyłości drogi, rozmieszczenia pracowników i wszystkich innych czynników, które mogą spowodować wypadek.

Nie wolno przesuwać wysięgnika na drodze jakiegokolwiek żurawia, zanim elementy sterujące żurawia nie zostaną zablokowane lub będą podjęte środki ostrożności w celu zapobiegnięcia możliwemu zderzeniu.

Podczas obsługiwania maszyny nie wolno jeździć ryzykownie ani wykonywać karkołomnych manewrów.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko obrażeń ciała

Nie wolno obsługiwać maszyny, w której doszło do wycieku oleju hydraulicznego lub powietrza. Wyciek powietrza lub oleju może doprowadzić do obrażeń i/lub poparzeń ciała.

Niewłaściwe obchodzenie się z zespołami znajdującymi się pod pokrywami może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Do przedziałów maszyny mają dostęp tylko przeszkoleni serwisanci. Operator maszyny ma dostęp do tych przedziałów tylko podczas wykonywania przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy. Podczas pracy wszystkie przedziały muszą być zamknięte i zabezpieczone.

⚠ Ryzyko wybuchu i pożaru

Ładowanie akumulatorów powinno odbywać się tylko na otwartej, dobrze przewietrzanej przestrzeni, z dala od iskier, płomieni i palących się papierosów.

Nie wolno obsługiwać maszyny w miejscach niebezpiecznych lub takich, w których mogą występować gazy bądź substancje palne albo wybuchowe.

⚠ Zagrożenia powodowane przez uszkodzoną maszynę

Nie wolno użytkować maszyny uszkodzonej lub działającej nieprawidłowo.

Należy przeprowadzić dokładny przegląd maszyny przed rozpoczęciem pracy i sprawdzić wszystkie jej funkcje przed każdą zmianą roboczą. Uszkodzoną lub nieprawidłowo działającą maszynę należy natychmiast odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Należy się upewnić, że wykonano wszystkie czynności serwisowe określone w niniejszej instrukcji oraz odpowiedniej instrukcji serwisowej firmy Genie.

Należy upewnić się, czy wszystkie etykiety są na miejscu i czy są czytelne.

Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi jest kompletna, czytelna i znajduje się w pojemniku na urządzeniu.

⚠ Ryzyko uszkodzenia części

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

Pompę silnikową należy chronić przed wodą.

Kiedy wysięgnik jest całkowicie wsunięty, niektóre komponenty maszyny mogą kolidować z podłożem lub podwoziem. Zachować ostrożność, kiedy platforma zbliża się do ziemi.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Bezpieczeństwo obsługi akumulatora

Ryzyko poparzenia



Akumulatory zawierają kwas. Podczas obsługiwania akumulatorów należy zawsze nosić odzież ochronną i okulary.

Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

Zestaw akumulatorów musi znajdować się w pozycji pionowej.

Należy chronić akumulatory i prostownik przed wodą i deszczem.

Ryzyko wybuchu



Nie wolno zbliżać się do akumulatorów ze źródłami iskier lub płomieni ani z zapalonym papierosem. Akumulatory wydzielają gaz wybuchowy.

Osłony zespołu akumulatorów powinny być otwarte podczas całego cyklu ładowania.



Nie wolno dotykać elektrod akumulatorów ani zacisków kabli za pomocą narzędzi, które mogą wywołać iskry.



Ryzyko uszkodzenia części

Do ładowania akumulatorów nie należy używać prostownika o napięciu większym niż 48 V.

Oba zestawy akumulatorów należy ładować jednocześnie.

Przed wyjęciem zestawu akumulatorów należy odłączyć wtyczkę zestawu.

Ryzyko poparzenia/śmiertelnego porażenia prądem



Prostownik należy podłączać jedynie do gniazdka sieciowego z uziemieniem.

Codziennie należy sprawdzać, czy kable i przewody nie są uszkodzone. Przed przystąpieniem do pracy należy wymienić uszkodzone elementy.

Należy unikać kontaktu z zaciskami prądu elektrycznego. Należy zdjąć wszystkie pierścionki, zegarki i inną biżuterię.

Ryzyko wywrócenia

Nie należy używać akumulatorów, które ważą mniej niż oryginalne. Akumulatory pełnią rolę przeciwwagi i mają duży wpływ na stabilność maszyny. Każdy akumulator musi ważyć przynajmniej 105 funtów/47,6 kg. Każdy zestaw akumulatorów wraz z nimi musi ważyć co najmniej 530 funtów/240,4 kg.

Ryzyko przy podnoszeniu

Do wyjmowania lub instalowania zespołu akumulatora należy używać podnośnika widłowego.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Bezpieczeństwo alarmu kontaktowego

Należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń oraz instrukcji dotyczących alarmu kontaktowego.

Nie należy przekraczać udźwigu znamionowego pomostu. Ciężar modułu alarmu kontaktowego zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i należy go uwzględnić w obciążeniu całkowitym pomostu.

Moduł alarmu kontaktowego waży 10 lb/4,5 kg.

Należy upewnić się, że alarm kontaktowy został bezpiecznie zamontowany.

Blokowanie po każdym użyciu maszyny

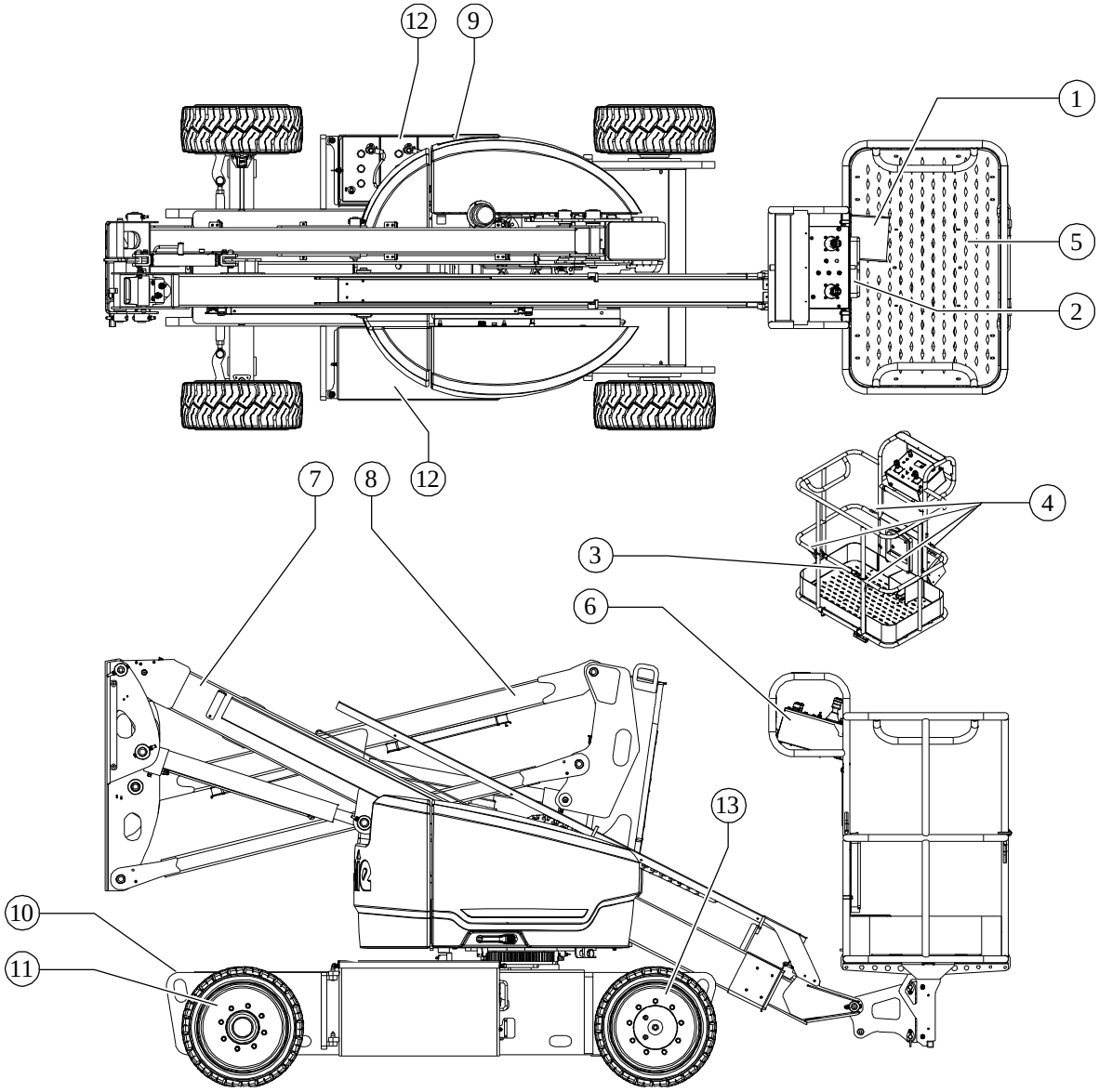
1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju — twardą, poziomą powierzchnię pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.

2 Wsuń i obniż wysięgnik do pozycji złożonej.

3 Obróć obrotnicę w taki sposób, aby wysięgnik znalazł się między kołami nieskrętnymi.

4 Obróć przełącznik z kluczem na pozycję „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.

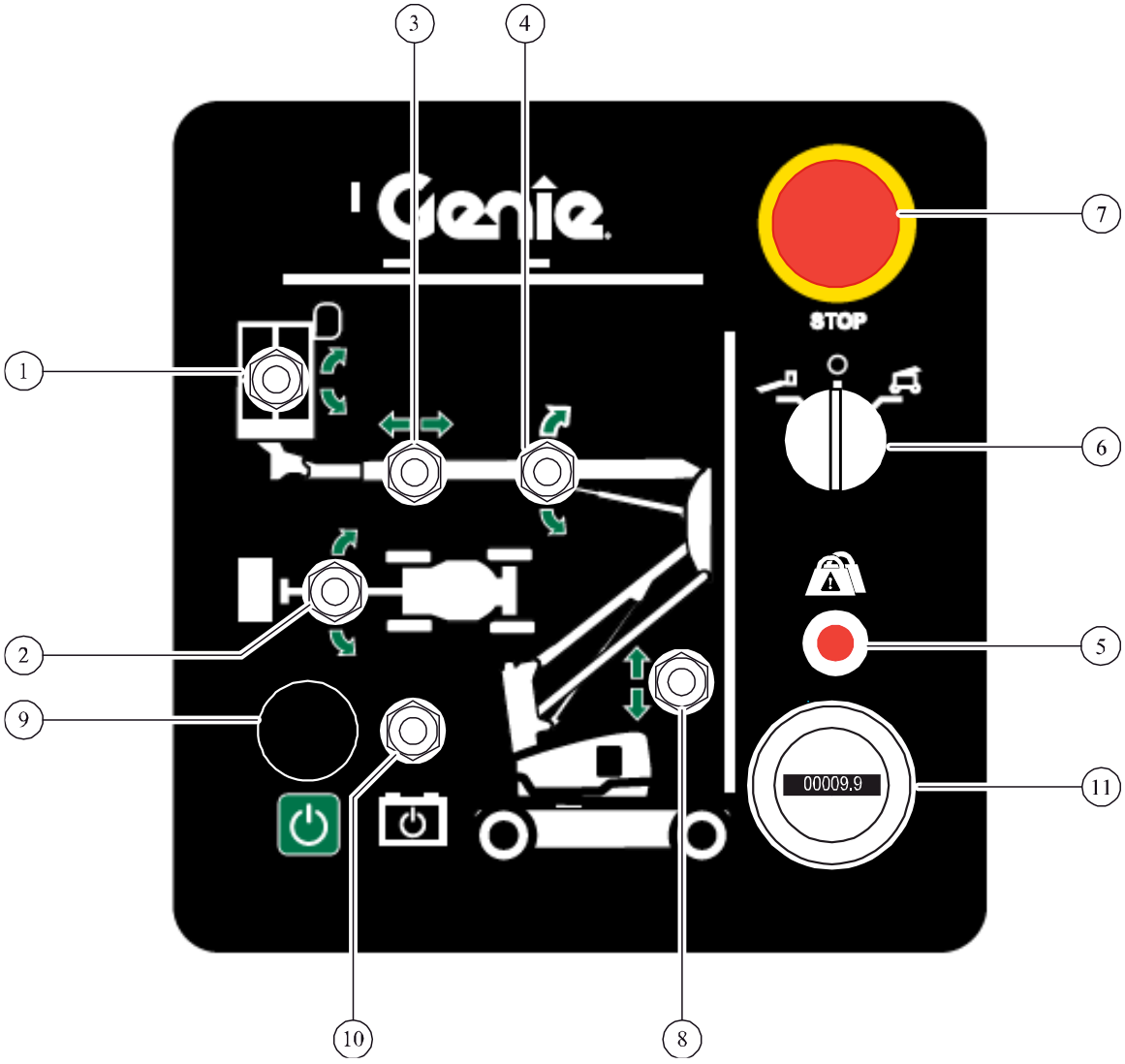
Opis



1 Przełącznik nożny
2 Skrytka na instrukcję obsługi
3 Barierka przesuwna
4 Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej
5 Pomost
6 Elementy sterujące na pomoście
7 Wysięgnik główny
8 Wysięgnik dodatkowy
9 Naziemny panel sterowania
10 Zasilanie prostownika (między kołami skrętnymi)
11 Koło skrętne
12 Zestaw akumulatorów
13 Koło nieskrętne

Elementy sterujące

Naziemny panel sterowania służy do podnoszenia pomostu na potrzeby przechowywania i sprawdzania funkcji. Naziemny panel sterowania może również być używany w sytuacji awaryjnej w celu udzielenia pomocy osobie przebywającej na pomoście, której stan nie pozwala na samodzielne sterowanie maszyną. Po wybraniu naziemnego panelu sterowania, panel sterowania na pomoście, w tym przełącznik zatrzymania awaryjnego (E-stop), jest nieaktywny.



1 Przełącznik poziomowania pomostu
2 Przełącznik obrotu obrotnicy
3 Przełącznik wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego
4 Przełącznik góra/dół wysięgnika głównego
5 Kontrolka przeciążenia pomostu
6 Przełącznik z kluczem, wybór panelu sterowania: na pomoście/wył./naziemny
7 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego
8 Przełącznik góra/dół wysięgnika dodatkowego
9 Przycisk włączania funkcji
10 Przełącznik zasilania dodatkowego
11 Licznik godzin pracy

Elementy sterujące

Naziemny panel sterowania

1 Przełącznik poziomowania pomostu



Przestaw przełącznik poziomowania pomostu do góry. Pomost zacznie się podnosić. Przestaw przełącznik poziomowania pomostu w dół. Pomost zacznie się opuszczać.

2 Przełącznik obrotu obrotnicy



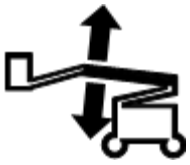
Przesuń przełącznik obrotu obrotnicy w prawo. Obrotnica zacznie się obracać w prawo. Przesuń przełącznik obrotu obrotnicy w lewo. Obrotnica zacznie się obracać w lewo.

3 Przełącznik wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego



Przesuń przełącznik wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego w prawo. Wysięgnik główny zacznie się wsuwać. Przesuń przełącznik wysuwania/wsuwania wysięgnika w lewo. Wysięgnik główny zacznie się wysuwać.

4 Przełącznik góra/dół wysięgnika głównego



Przesuń przełącznik do góry. Wysięgnik główny zacznie się podnosić. Przesuń przełącznik w dół. Wysięgnik główny zacznie się opuszczać.

5 Kontrolka przeciążenia pomostu

Migająca kontrolka sygnalizuje, że pomost jest przeciążony i wszystkie funkcje będą nieaktywne. Zmniejszaj obciążenie pomostu do momentu zgaśnięcia kontrolki.

6 Przełącznik z kluczem, wybór panelu sterowania: na pomoście/wył./naziemny

Obróć przełącznik z kluczem w położenie pomost, a elementy sterujące pomostem będą aktywne. Obróć przełącznik z kluczem w położenie wyłączone, a maszyna zostanie wyłączona. Obróć przełącznik z kluczem w położenie ziemia, a naziemny panel sterowania będzie aktywny.

7 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wył.”, aby wyłączyć wszystkie funkcje. Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”, aby móc obsługiwać maszynę.

8 Przełącznik góra/dół wysięgnika dodatkowego



Przesuń przełącznik do góry. Wysięgnik dodatkowy zacznie się podnosić. Przesuń przełącznik w dół. Wysięgnik dodatkowy zacznie się opuszczać.

9 Przycisk włączania funkcji

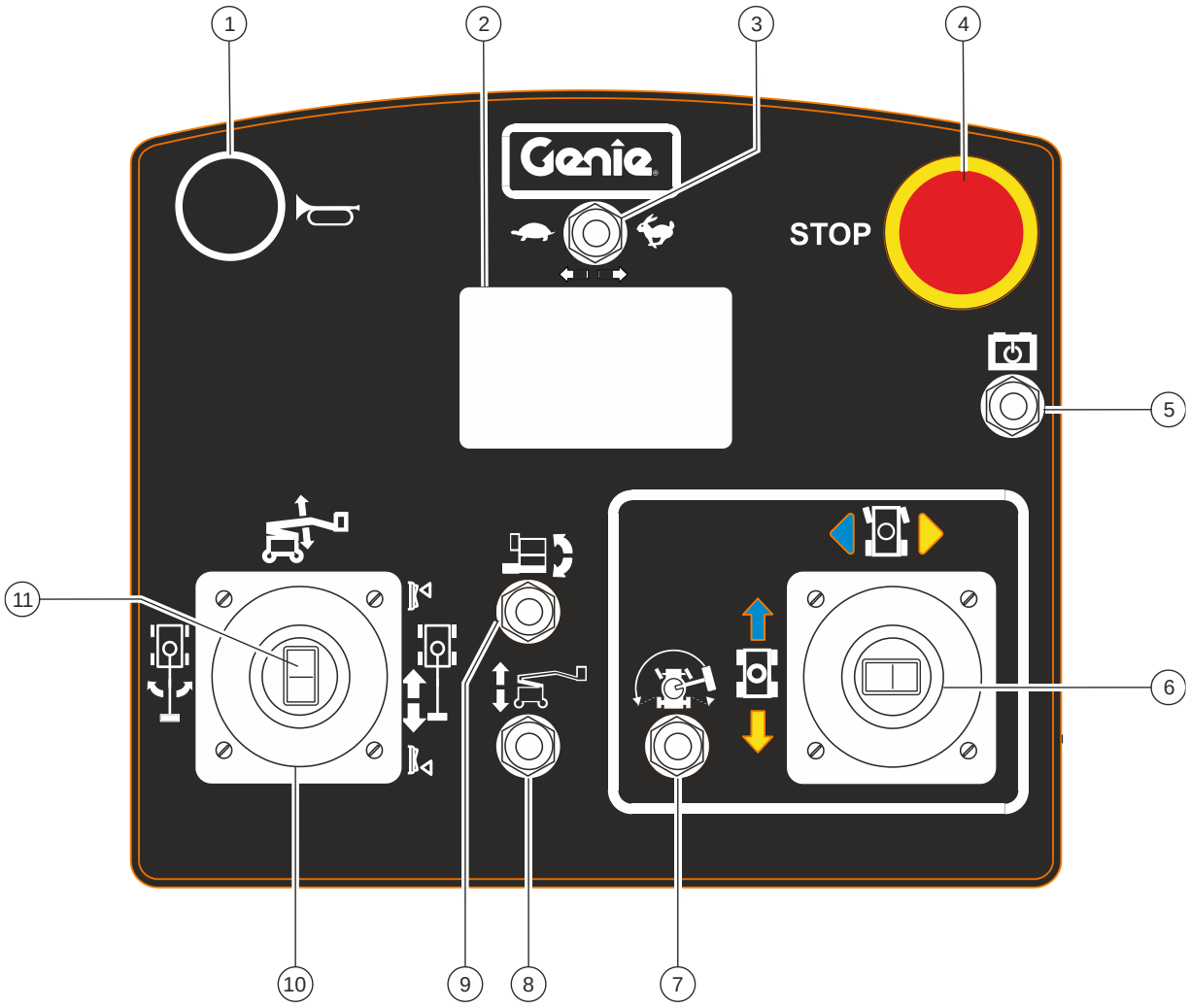
Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji, aby uaktywnić funkcje na naziemnym panelu sterowania.

10 Przełącznik zasilania dodatkowego

Jeżeli główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie, użyj zasilania dodatkowego. Jednocześnie przesuń w dowolną stronę i przytrzymaj przełącznik zasilania dodatkowego oraz włącz wymaganą funkcję.

11 Licznik godzin pracy

Elementy sterujące



Panel sterowania na pomoście

1 Przycisk sygnału dźwiękowego
2 Ekran LCD
3 Przełącznik kontroli szybkości funkcji
4 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego
5 Przełącznik zasilania dodatkowego
6 Dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy i przełącznik kołyskowy do funkcji kierowania
7 Przełącznik możliwości jazdy
8 Przełącznik góra/dół wysięgnika dodatkowego
9 Przełącznik poziomowania pomostu
10 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji góra/dół wysięgnika głównego i obrotów lewo/prawo obrotnicy
11 Przełącznik kołyskowy dla funkcji wsuwania/wysuwania wysięgnika głównego

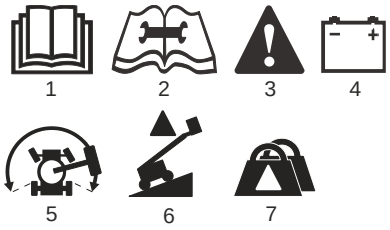
Elementy sterujące

Panel sterowania na pomoście

1 Przycisk sygnału dźwiękowego

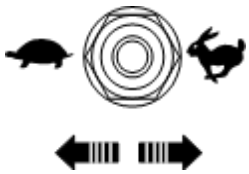
Naciśnij ten przycisk. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Zwolnij przycisk. Sygnał dźwiękowy wyłączy się.

2 Ekran LCD



1 patrz instrukcja obsługi
2 skontaktuj się z działem serwisu
3 niebezpieczeństwo
4 tryb prądu stałego
5 uruchom napęd
6 maszyna niewypoziomowana
7 pomost przeciążony

3 Przełącznik kontroli szybkości funkcji



Przesunąć przełącznik w lewo, aby zmniejszyć prędkości funkcji wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego, podnoszenia/opuszczania wysięgnika dodatkowego i obracania pomostu.

Przesunąć przełącznik w prawo, aby zwiększyć prędkości funkcji wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego, podnoszenia/opuszczania wysięgnika dodatkowego i obracania pomostu.

Uwaga: Przy każdym przestawieniu przełącznika sterowania szybkością funkcji szybkości funkcji zwiększają się lub zmniejszają o 5%. Przełącznik kontroli szybkości można także przytrzymać w dowolnym kierunku, aby zwiększyć lub zmniejszyć szybkość funkcji.

4 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wył.”, aby wyłączyć wszystkie funkcje. Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”, aby móc obsługiwać maszynę.

5 Przełącznik zasilania dodatkowego

Jeżeli główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie, użyj zasilania dodatkowego.
Jednocześnie przesuń w dowolną stronę i przytrzymaj przełącznik zasilania dodatkowego oraz włącz wymaganą funkcję.

Elementy sterujące

6 Dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy i przełącznik kołyskowy do funkcji kierowania

Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania, aż maszyna zacznie jechać do przodu. Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku żółtej strzałki. Maszyna zacznie jechać do tyłu.

Po naciśnięciu lewej strony przełącznika kołyskowego maszyna zacznie skręcać w lewo. Po naciśnięciu prawej strony przełącznika kołyskowego maszyna zacznie skręcać w prawo.

7 Przełącznik możliwości jazdy

Do jazdy przy świecącej kontrolce LCD uruchomienia napędu – przestawić przełącznik uruchomienia napędu w dowolną stronę i przytrzymać go, po czym powoli wysunąć drążek kierowania poza położenie środkowe. Pamiętać, że urządzenie może ruszyć w kierunku przeciwnym niż ten, w którym zostały przesunięte elementy sterujące jazdą i kierunkiem.

8 Przełącznik góra/dół wysięgnika dodatkowego

Przesuń przełącznik do góry. Wysięgnik dodatkowy zacznie się podnosić. Przesuń przełącznik w dół. Wysięgnik dodatkowy zacznie się opuszczać.



9 Przełącznik poziomowania pomostu

Przestaw przełącznik poziomowania pomostu do góry. Pomost zacznie się podnosić. Przestaw przełącznik poziomowania pomostu w dół. Pomost zacznie się opuszczać.



10 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji góra/dół wysięgnika głównego i obrotów lewo/prawo obrotnicy

Przesuń dźwignię sterowania do góry. Wysięgnik główny zacznie się podnosić. Przesuń dźwignię sterowania w dół. Wysięgnik główny zacznie się opuszczać.



Przesuń dźwignię sterowania w prawo. Obrotnica zacznie się obracać w prawo. Przesuń dźwignię sterowania w lewo. Obrotnica zacznie się obracać w lewo.



11 Przełącznik kołyskowy dla funkcji wsuwania/wysuwania wysięgnika głównego

Naciśnij dolną część przełącznika kołyskowego, aby wysunąć wysięgnik główny. Naciśnij górną część przełącznika kołyskowego, aby wsunąć wysięgnik główny.



Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

Poznaj i zrozum zasady wykonywania przeglądu przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy – informacje podstawowe

Odpowiedzialność za przeprowadzenie przeglądu przed rozpoczęciem pracy oraz za rutynową konserwację spoczywa na operatorze.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy jest wzrokową inspekcją wykonywaną przez operatora przed każdą zmianą roboczą. Taki przegląd ma na celu wykrycie ewidentnych nieprawidłowości w maszynie przed wykonaniem sprawdzenia funkcji.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy ma też na celu określenie, czy będzie wymagane wykonanie rutynowych czynności konserwacyjnych. Operator może wykonywać tylko rutynowe czynności konserwacyjne, które wymieniono w niniejszej instrukcji.

Należy posłużyć się w tym celu listą zamieszczoną na następnej stronie i zaznaczać kolejno wszystkie pozycje.

W razie wykrycia uszkodzenia lub jakiejkolwiek nieuprawnionej przeróbki w porównaniu ze stanem maszyny dostarczonej przez producenta, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Naprawy maszyny mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta. Po zakończeniu naprawy operator musi ponownie dokonać przeglądu przed rozpoczęciem pracy, zanim przejdzie do sprawdzania funkcji maszyny.

Planowe przeglądy konserwacyjne powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta.

Przeglądy

Przegląd przed rozpoczęciem pracy

- ❑ Należy sprawdzić, czy instrukcja operatora jest kompletna, czytelna i znajduje się w pojemniku na pomoście.
- ❑ Należy sprawdzić, czy wszystkie etykiety znajdują się na swoim miejscu i są czytelne. Patrz rozdział „Przeglądy”.
- ❑ Sprawdź maszynę pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju hydraulicznego. W razie potrzeby uzupełnij olej. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❑ Należy sprawdzić akumulatory pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu elektrolitu. W razie potrzeby dolej wody destylowanej. Patrz rozdział „Konserwacja”.

Należy sprawdzić poniższe podzespoły i strefy pod kątem uszkodzeń, nieprawidłowego montażu części lub ich braku oraz nieuprawnionych przeróbek:

- ❑ Podzespoły elektryczne, okablowanie i kable elektryczne
- ❑ Przewody hydrauliczne, złącza, siłowniki i rury rozgałęźne
- ❑ Zbiornik oleju hydraulicznego
- ❑ Silnik napędowy i silnik obrotnicy oraz piasty układu napędowego
- ❑ Klocki cierne
- ❑ Opony i koła
- ❑ Wyłączniki krańcowe i sygnał dźwiękowy
- ❑ Alarmy i światła ostrzegawcze (opcjonalne)
- ❑ Nakrętki, śruby i inny osprzęt mocujący
- ❑ Pasek uziemiający
- ❑ Barierka lub bramka wejściowa pomostu
- ❑ Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej

Sprawdź całą maszynę pod względem:

- ❑ Pęknięć spawów i podzespołów konstrukcyjnych
- ❑ Wgnieceń i uszkodzeń maszyny
- ❑ Nadmiernej korozji lub utlenienia

- ❑ Należy sprawdzić, czy wszystkie części konstrukcyjne i inne ważne podzespoły są w komplecie, a wszystkie odnośne złącza i sworznie są prawidłowo zamocowane na swoim miejscu.
- ❑ Sprawdź, czy zespół akumulatorów znajduje się na miejscu i czy jest prawidłowo podłączony.
- ❑ Po zakończeniu kontroli sprawdź, czy wszystkie pokrywy przedziałów są na swoim miejscu i czy są zatrzaśnięte.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

Poznaj i zrozum zasady sprawdzania funkcji maszyny przed przejściem do kolejnego rozdziału instrukcji.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Sprawdzenie funkcji — informacje podstawowe

Kontrola funkcji ma na celu wykrycie wszelkich nieprawidłowości przed przekazaniem maszyny do eksploatacji. Operator musi stosować się do kolejnych wskazówek w celu sprawdzenia wszystkich funkcji maszyny.

Nigdy nie wolno eksploatować maszyny działającej nieprawidłowo. Jeżeli wykryte zostaną usterki, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji. Naprawy maszyny mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu zgodnie z zaleceniami producenta.

Zanim maszyna będzie mogła być oddana do eksploatacji po naprawie, operator musi ponownie przeprowadzić przegląd przed rozpoczęciem pracy oraz sprawdzenie funkcji.

Przeglądy

Przy naziemnym panelu sterowania

1 Wybierz twardą, poziomą i pozbawioną przeszkód powierzchnię testową.

2 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z dolnego panelu operatora.

3 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

⊙ Wynik: Światło ostrzegawcze (opcjonalne) powinno zacząć migać.

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

4 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na panelu naziemnym do pozycji „wył.”.

⊙ Wynik: Funkcje maszyny nie powinny działać.

5 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

Sprawdź funkcje maszyny

6 Nie naciskaj ani nie przytrzymuj żadnych przycisków włączania funkcji. Spróbuj uruchomić każdy przełącznik dwustabilny funkcji wysięgnika i pomostu.



⊙ Wynik: Żadna z funkcji wysięgnika i pomostu nie powinna działać.

7 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji, a następnie naciskaj każdy przycisk funkcji wysięgnika i pomostu.

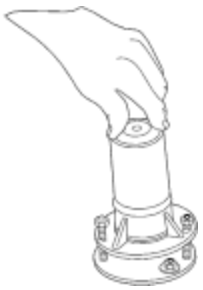
⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i pomostu powinny działać przez cały cykl. Podczas opuszczania wysięgnika powinien uruchomić się alarm przy opuszczaniu.

Sprawdź czujnik przechyłu

8 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na pomoście do pozycji „wł.”. Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu.

9 Otwórz pokrywę obrotnicy po przeciwnej stronie naziemnych elementów sterujących i znajdź czujnik przechyłu.

10 Naciśnij czujnik przechyłu z jednej strony.



⊙ Wynik: Powinien się włączyć alarm dźwiękowy, umieszczony na pomoście.

Sprawdź zasilanie dodatkowe

11 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z dolnego panelu operatora.

12 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

13 Jednocześnie zatrzymaj przełącznik zasilania dodatkowego w pozycji „wł.” i uruchom wszystkie przełączniki dwustabilne funkcji wysięgnika.



Uwaga: W celu zachowania energii akumulatora sprawdź każdą funkcję w cyklu niepełnym.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika powinny działać.

Elementy sterowania z pomostu

14 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu.

15 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na pomoście do pozycji „wł.”.

⊙ Wynik: Ekran LCD będzie wyświetlał komunikat SYSTEM READY (gotowości systemu).

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

16 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu i ponownie włącz silnik.

17 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego pomostu do pozycji „wył.”.

⊙ Wynik: Silnik wyłączy się po 2–3 sekundach.

18 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego i ponownie włącz silnik.

Sprawdź sygnał dźwiękowy

19 Wciśnij przycisk sygnału dźwiękowego.

⊙ Wynik: Powinien włączyć się sygnał dźwiękowy.

Sprawdź przełącznik nożny

20 Nie naciskając przełącznika nożnego, sprawdź wszystkie funkcje maszyny.

⊙ Wynik: Funkcje maszyny nie powinny działać.

Sprawdź funkcje maszyny

21 Wciśnij przełącznik nożny.

22 Włącz wszystkie funkcje maszyny za pomocą dźwigni sterujących lub przełączników dwustabilnych.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i pomostu powinny działać przez cały cykl. Podczas opuszczania wysięgnika powinien uruchomić się alarm przy opuszczaniu.

Sprawdź układ kierowania

23 Wciśnij przełącznik nożny.

24 Naciśnij przełącznik kołyskowy znajdujący się w górnej części dźwigni sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania.

⊙ Wynik: Koła skrętne powinny obrócić się w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym.

25 Naciśnij przełącznik kołyskowy znajdujący się w górnej części dźwigni sterowania w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania.

⊙ Wynik: Koła skrętne powinny obrócić się w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym.

Przeglądy

Sprawdź układ napędowy i hamulcowy

26 Wciśnij przełącznik nożny.

27 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię do położenia środkowego.

⊙ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na podwoziu jezdnym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

28 Powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię w położenie środkowe.

⊙ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na podwoziu jezdnym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

Uwaga: Hamulce powinny być w stanie zatrzymać maszynę na każdej pochyłości, na którą jest w stanie wjechać.

Sprawdź układ włączania napędu

29 Wciśnij przełącznik nożny i opuść wysięgnik do pozycji złożonej.

30 Obracaj obrotnicą do momentu, aż wysięgnik główny minie jedno z kół nieskrętnych.

⊙ Wynik: symbol LCD aktywacji napędu powinien zapalić się i pozostać zapalony, gdy wysięgnik znajduje się w dowolnym miejscu w przedstawionym zakresie.



31 Przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego.

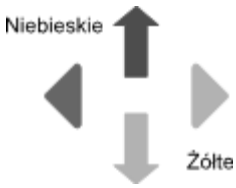
⊙ Wynik: Funkcja jazdy nie powinna działać.

32 Przesuń przełącznik dwustabilny włączania napędu w dowolną stronę i przytrzymaj go, a potem powoli przesuwaj dźwignię kierowania z położenia środkowego.

⊙ Wynik: Funkcja jazdy powinna działać.

Uwaga: Podczas korzystania z układu włączania napędu maszyna może jechać w kierunku przeciwnym niż ten, w jakim jest przesuwana dźwignia kierowania.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania na pomoście i podwoziu jezdnym.



Sprawdź ogranicznik prędkości jazdy

33 Wciśnij przełącznik nożny.

34 Podnieś wysięgnik główny na mniej więcej 3 stopy/91 cm.

35 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 0,79 stopy/24 cm na sekundę.

36 Opuść wysięgnik główny do pozycji złożonej.

37 Podnieś wysięgnik dodatkowy o mniej więcej 1,45 stopy/44 cm.

38 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: maksymalna prędkość jazdy osiągana przy wysuniętym wysięgniku pomocniczym nie powinna przekraczać 0,79 stopy/24 cm na sekundę.

39 Opuść wysięgnik dodatkowy do pozycji złożonej.

40 Wysuń wysięgnik główny na mniej więcej 0,5 stopy/15 cm.

41 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 0,79 stopy/24 cm na sekundę.

42 Wsuń i obniż wysięgnik do pozycji złożonej.

Jeśli prędkość jazdy z podniesionym wysięgnikiem głównym lub dodatkowym albo wysuniętym wysięgnikiem głównym przekracza 0,79 stopy/24 cm na sekundę, należy natychmiast odpowiednio oznakować maszynę i wycofać ją z eksploatacji.

43 Obracaj obrotnicą do momentu, aż wysięgnik główny minie jedno z kół nieskrętnych.

44 Wysuń wysięgnik główny na mniej więcej 0,5 stopy/15 cm.

45 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: prędkość maksymalna osiągana przy wysuniętym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 0,21 stopy/6,5 cm na sekundę.

Jeżeli prędkość jazdy z wysięgnikiem głównym wysuniętym poza jedno z kół nieskrętnych i wysuniętym wysięgnikiem głównym przekracza 0,21 stopy/6,5 cm na sekundę, należy natychmiast odpowiednio oznakować maszynę i wycofać ją z eksploatacji.

Sprawdź dodatkowe elementy sterujące

46 Wyłącz silnik.

47 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

48 Wciśnij przełącznik nożny.

49 Jednocześnie zatrzymaj przełącznik zasilania dodatkowego w pozycji „wł.” i uruchom wszystkie przełączniki dwustabilne funkcji wysięgnika.



Uwaga: W celu zachowania energii akumulatora sprawdź każdą funkcję w cyklu niepełnym.

⊙ Wynik: wszystkie funkcje wysięgnika powinny działać. Funkcje jazdy nie powinny działać przy zasilaniu dodatkowym.

Przeglądy

Sprawdź funkcję wyboru podnoszenie/jazda

50 Wciśnij przełącznik nożny.

51 Przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego i włącz przełącznik dwustabilny funkcji wysięgnika.

⊙ Wynik: Żadna z funkcji wysięgnika nie powinna działać. Maszyna będzie jechać w kierunku wskazywanym na panelu sterowania.

Przed rozpoczęciem używania maszyny należy naprawić wszystkie usterki.

Sprawdź wyłączanie z powodu przechyłu podczas jazdy

52 Wciśnij przełącznik nożny.

53 Z całkowicie złożonym wysięgnikiem wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt nachylenia podwozia jest większy niż 2,5°.

⊙ Wynik: maszyna powinna dalej jechać.

54 Wróć na poziome podłoże i podnieś wysięgnik główny do pozycji rozłożonej (około 10° ponad poziom).

55 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt nachylenia podwozia jest większy niż 2,5°.

⊙ Wynik: po osiągnięciu 2,5° nachylenia podwozia maszyna powinna się zatrzymać oraz na panelu sterowania na pomoście powinien włączyć się alarm.

56 Opuść wysięgnik główny do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: maszyna powinna jechać.

57 Wróć maszyną na poziome podłoże i wysuń wysięgnik główny o mniej więcej 1,6 stopy/0,5 m.

58 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt nachylenia podwozia jest większy niż 2,5°.

⊙ Wynik: po osiągnięciu 2,5° nachylenia podwozia maszyna powinna się zatrzymać oraz na panelu sterowania na pomoście powinien włączyć się alarm.

59 Wsuń wysięgnik główny do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: maszyna powinna jechać.

60 Wróć na poziome podłoże i złóż wysięgnik.

61 Z całkowicie złożonym wysięgnikiem wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt nachylenia podwozia jest większy niż 2,5°.

⊙ Wynik: maszyna powinna dalej jechać.

62 Wróć na poziome podłoże i podnieś wysięgnik dodatkowy do pozycji rozłożonej (mniej więcej 15° ponad poziom).

63 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt nachylenia podwozia jest większy niż 2,5°.

⊙ Wynik: po osiągnięciu 2,5° nachylenia podwozia maszyna powinna się zatrzymać oraz na panelu sterowania na pomoście powinien włączyć się alarm.

64 Opuść wysięgnik dodatkowy do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: maszyna powinna jechać.

65 Z całkowicie złożonym wysięgnikiem wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt nachylenia podwozia jest większy niż 2,5°.

⊙ Wynik: maszyna powinna dalej jechać.

66 Wróć na poziome podłoże i podnieś wysięgnik główny do pozycji rozłożonej (mniej więcej 10° ponad poziom).

67 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt obrotu podwozia jest większy niż 2,5°.

⊙ Wynik: po osiągnięciu 2,5° nachylenia podwozia maszyna powinna się zatrzymać oraz na panelu sterowania na pomoście powinien włączyć się alarm.

68 Opuść wysięgnik główny do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: maszyna powinna jechać.

69 Wróć maszyną na poziome podłoże i wysuń wysięgnik główny o mniej więcej 1,6 stopy/0,5 m.

70 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt obrotu podwozia jest większy niż 2,5°.

⊙ Wynik: po osiągnięciu 2,5° nachylenia podwozia maszyna powinna się zatrzymać oraz na panelu sterowania na pomoście powinien włączyć się alarm.

71 Wsuń wysięgnik główny do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: maszyna powinna jechać.

72 Wróć na poziome podłoże i złóż wysięgnik.

73 Z całkowicie złożonym wysięgnikiem wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt obrotu podwozia jest większy niż 2,5°.

⊙ Wynik: maszyna powinna dalej jechać.

74 Wróć na poziome podłoże i podnieś wysięgnik dodatkowy do pozycji rozłożonej (mniej więcej 15° ponad poziom).

75 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt obrotu podwozia jest większy niż 2,5°.

⊙ Wynik: po osiągnięciu 2,5° nachylenia podwozia maszyna powinna się zatrzymać oraz na panelu sterowania na pomoście powinien włączyć się alarm.

76 Opuść wysięgnik dodatkowy do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: maszyna powinna jechać.

Przeglądy

Sprawdź alarm kontaktowy (jeśli jest na wyposażeniu)

77 Nie aktywuj przełącznika nożnego i naciśnij linkę alarmu kontaktowego w celu wyciągnięcia urządzenia wyzwalającego z gniazda przełącznika.

⊙ Wynik: Światła alarmu kontaktowego nie zaczną migać i sygnał dźwiękowy nie będzie emitowany.

78 Aktywuj przełącznik nożny poprzez jego naciśnięcie.

⊙ Wynik: Światła alarmu kontaktowego zaczną migać i sygnał dźwiękowy będzie emitowany.

79 Włóż urządzenie wyzwalające do gniazda przełącznika.

⊙ Wynik: Światła zgasną i sygnał dźwiękowy wyłączy się.

80 Aktywuj przełącznik nożny poprzez jego naciśnięcie i naciśnij linkę alarmu kontaktowego w celu wyciągnięcia urządzenia wyzwalającego z gniazda przełącznika.

⊙ Wynik: Światła alarmu kontaktowego zaczną migać i sygnał dźwiękowy będzie emitowany.

81 Użyj każdej funkcji maszyny.

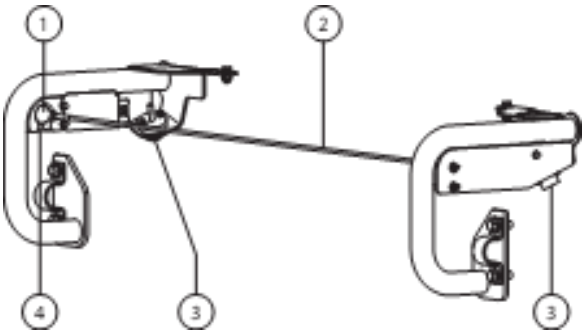
⊙ Wynik: Żadne funkcje maszyny nie powinny działać.

82 Włóż urządzenie wyzwalające do gniazda przełącznika.

⊙ Wynik: Światła zgasną i sygnał dźwiękowy wyłączy się.

83 Użyj każdej funkcji maszyny.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje maszyny powinny działać.



1 urządzenie wyzwalające
2 linka alarmu kontaktowego
3 migający alarm
4 gniazdo przełącznika



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

Poznaj i przyswój sobie zasady przeprowadzania inspekcji miejsca pracy przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Podstawy inspekcji miejsca pracy

Kontrola miejsca pracy pomaga operatorowi określić, czy jest ono odpowiednie do bezpiecznej pracy maszyny. Kontrola powinna być wykonana przez operatora przed wjechaniem na miejsce pracy.

Operator ma obowiązek pamiętać o zagrożeniach występujących w miejscu pracy, obserwować je i unikać ich podczas transportu, ustawiania oraz obsługi maszyny.

Lista kontrolna inspekcji miejsca pracy

Należy być świadomym i wystrzegać się następujących zagrożeń:

- ❑ nierówności terenu lub dziur,
- ❑ wybojów, obiektów naziemnych i gruzu,
- ❑ powierzchni pochyłych,
- ❑ powierzchni niestabilnych lub śliskich,
- ❑ obiektów nadziemnych i przewodów wysokiego napięcia,
- ❑ niebezpiecznych miejsc,
- ❑ powierzchni o wytrzymałości niewystarczającej do skompensowania wszystkich obciążeń powodowanych przez maszynę,
- ❑ wiatru i niekorzystnych warunków pogodowych,
- ❑ obecności nieupoważnionych pracowników,
- ❑ innych potencjalnie niebezpiecznych warunków.

Przeglądy

Sprawdzenie etykiet

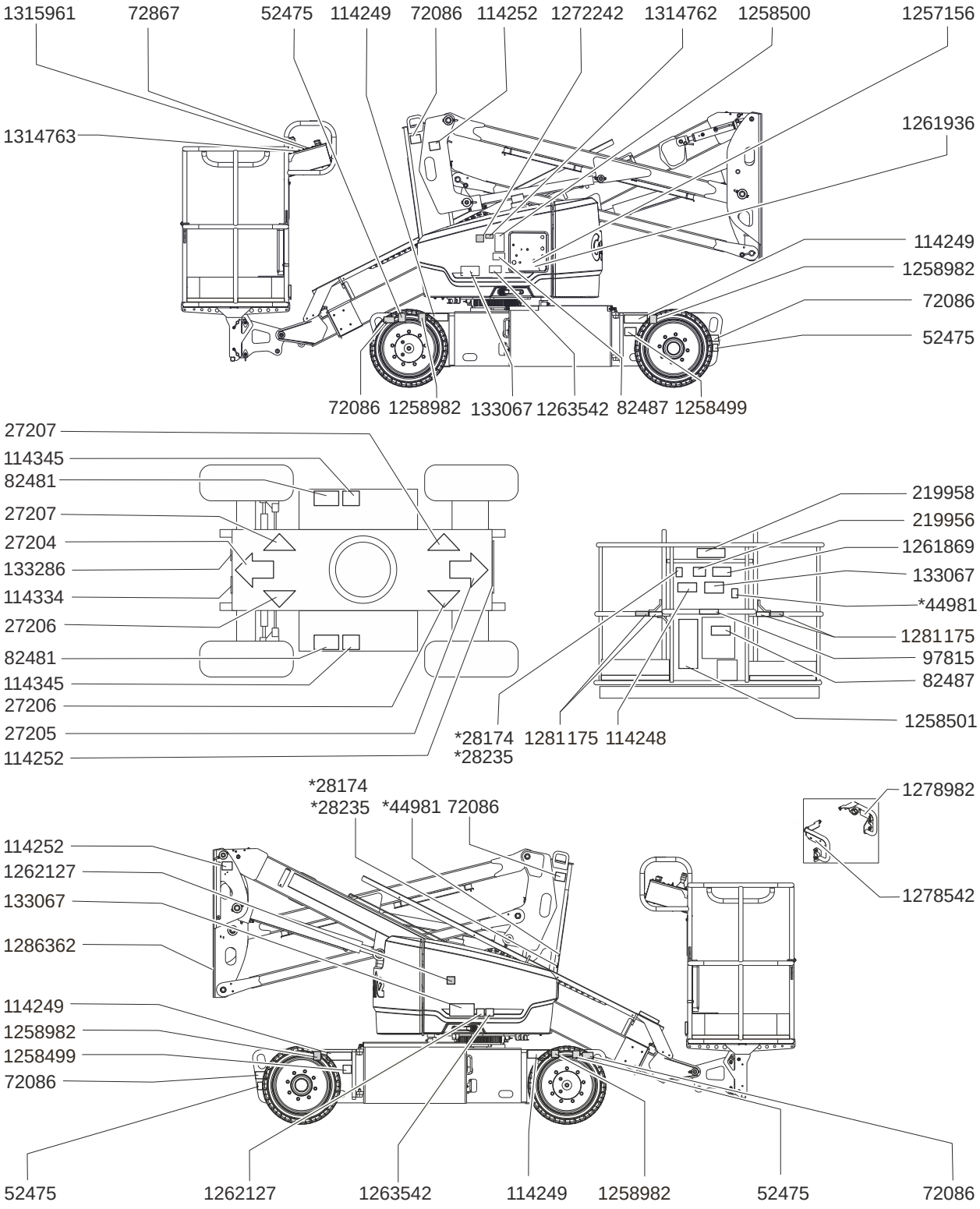
Wykorzystać rysunki z tej strony do sprawdzenia, czy wszystkie etykiety są czytelne i czy znajdują się na swoim miejscu. Poniżej znajduje się lista wraz z liczbą etykiet i ich opisem.

Nr części	Opis etykiety	Ilość
27204	Strzałka – Niebieska	1
27205	Strzałka – Żółta	1
27206	Trójkąt – Niebieski	2
27207	Trójkąt – Żółty	2
28235	Etykieta – Zasilanie pomostu, 115 V*	2
44981	Etykieta – Linia powietrza do pomostu	2
52475	Etykieta – Mocowanie na czas transportu	4
72086	Etykieta – Punkt zaczepu	6
72867	Etykieta – Światła robocze (opcja)	1
82481	Etykieta – Bezpieczeństwo akumulatora/prostownika	2
82487	Etykieta – Przeczytaj instrukcję	2
97815	Etykieta – Bariera dolna	1
114248	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, alarm przechyłu	1
114249	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, opony	4
114252	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, wyłączniki krańcowe	3
114334	Etykieta – Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem, wtyczka	1
114345	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, akumulatory	2
133067	Etykieta – Ryzyko porażenia prądem	3
133286	Etykieta – Zasilanie prostownika, 230 V	1
219956	Etykieta – Przeciążenie pomostu	1
219958	Etykieta – Ryzyko zmiażdżenia i wywrócenia	1
1257156	Etykieta – Naziemny panel sterowania	1
1258499	Etykieta – Kotwice Z-33	2
1258500	Etykieta – Opuszczanie awaryjne Z-33	1
1258501	Etykieta – Ryzyko wywrócenia Z-33	1
1258982	Etykieta – Obciążenie na koło	4
1261869	Etykieta – Ryzyko niekontrolowanego odjazdu	1
1261936	Etykieta – Przekaźniki, Z-33	1
1262127	Etykieta – Nie używać wody	2
1263542	Etykieta – Pokrywa przedziału	2
1272242	Etykieta – Przeniesienie rejestracji/właściciela maszyny	1
1278542	Instrukcje – alarm kontaktowy	1
1278982	Etykieta – Gniazdo przełącznika urządzenia wyzwalającego	1
1281175	Etykieta – Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej, podtrzymywanie zabezpieczające przed upadkiem	4
1286362	Etykieta – Ryzyko zmiażdżenia, serwis	1
1314762	Etykieta – Oprogramowanie TCON, Z-33	1
1314763	Etykieta – Oprogramowanie PCON, Z-33	1
1315961	Etykieta – Panel sterowania na pomoście	1

Cień wskazuje ukryte etykiety, np. pod osłonami

* Etykiety te zależą od modelu, opcji lub konfiguracji.

Przeglądy


1315961
72867
52475
114249
72086
114252
1272242
1314762
1258500
1257156
1314763
1261936
114249
1258982
72086
52475
72086
1258982
133067
1263542
82487
1258499
27207
114345
82481
27207
27204
133286
114334
27206
82481
114345
27206
27205
114252
219958
219956
1261869
133067
*44981
1281175
97815
82487
1258501
*28174
1281175
114248
*28235
*28174
*28235
*44981
72086
1278982
1278542
114252
1262127
133067
1286362
114249
1258982
1258499
72086
52475
1262127
1263542
114249
1258982
52475
72086

Instrukcja obsługi



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje podstawowe

Rozdział „Instrukcja obsługi” zawiera wskazówki dotyczące wszystkich aspektów działania maszyny. Na operatorze spoczywa obowiązek przestrzegania zasad bezpieczeństwa i wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.

Wykorzystywanie maszyny do innych celów niż podnoszenie pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy jest niebezpieczne.

Maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy. Jeżeli maszyna będzie używana przez kilku operatorów na tej samej zmianie roboczej, ale w różnych godzinach, każdy z nich musi być wykwalifikowanym operatorem i przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa oraz wskazówek znajdujących się w instrukcji obsługi. Oznacza to, że każdy nowy operator powinien przed rozpoczęciem pracy wykonać przegląd, sprawdzić funkcje i skontrolować miejsce pracy.

Instrukcja obsługi

Wyłącznik zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego (w układzie sterowania naziemnego lub na pomoście) do położenia „wył.”, aby zatrzymać wszystkie funkcje.

Napraw wszelkie obwody funkcji, które działają po naciśnięciu czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego.

Wybranie i operowanie naziemnym panelem sterowania spowoduje skasowanie funkcji czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego na pomoście.

Zasilanie dodatkowe

Jeżeli główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie, użyj zasilania dodatkowego.

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie naziemne lub z pomostu.

2 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wł.”.

3 W przypadku korzystania z elementów sterujących na pomoście naciśnij przełącznik nożny.

4 Jednocześnie przytrzymuj przełącznik zasilania dodatkowego w pozycji „wł.” („on”) i włącz wymaganą funkcję.



Funkcja jazdy nie będzie działać przy zasilaniu dodatkowym.

Obsługa przy użyciu naziemnego panelu sterowania

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z naziemnego panelu sterowania.

2 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

Aby ustawić pomost

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji.



2 Przesuń odpowiedni przycisk dwustabilny stosownie do oznaczeń na panelu sterowania.

Funkcje jazdy i kierowania nie są dostępne z naziemnego panelu sterowania.

Kontrolka przeciążenia na ziemi

Migająca kontrolka sygnalizuje, że pomost jest przeciążony i wszystkie funkcje będą nieaktywne. Zmniejszaj ciężar pomostu do momentu zgaśnięcia kontrolki.



Instrukcja obsługi

Operowanie za pomocą elementów sterujących pomostu

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu.

2 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

Aby ustawić pomost

1 Wybierz prędkość funkcji wysięgnika. Patrz Sterowanie prędkością funkcji wysięgnika.

Uwaga: przełącznik prędkości funkcji wysięgnika nie wpływa na funkcje jazdy i kierowania.

2 Wciśnij przełącznik nożny.

Powoli przesuwaj odpowiednią dźwignię lub przełącznik dwustabilny sterowania funkcją zgodnie z oznaczeniami na panelu sterowania.

Aby kierować

1 Wciśnij przełącznik nożny.

2 Skręć koła skrętne za pomocą przełącznika kołyskowego, znajdującego się w górnej części dźwigni sterowania.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na panelu operatora na pomoście i podwoziu jezdnym.

Aby jechać

1 Wciśnij przełącznik nożny.

2 Zwiększanie prędkości: Powoli przesuwaj dźwignię kierowania od położenia środkowego prędkości.

Zwalnianie: Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku położenia środkowego prędkości.

Zatrzymywanie: Ponownie przestaw dźwignię kierowania do położenia środkowego lub zwolnij przełącznik nożny.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania na pomoście i podwoziu jezdnym.

Prędkość jazdy maszyny jest ograniczona, gdy wysięgniki są podniesione.

Uruchamianie napędu

Podświetlona kontrolka LCD oznacza, że wysięgnik wyjechał poza jedno z dwóch kół niesterowanych, a funkcja jazdy została przerwana.



Aby jechać, przestaw przełącznik możliwości jazdy w którąś stronę i powoli przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego.

Należy pamiętać, że maszyna może pojechać w kierunku przeciwnym niż ten, w jakim zostały przesunięte elementy sterujące jazdy i kierowania.

Do określania kierunku ruchu zawsze wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na panelu operatora na pomoście i podwoziu jezdnym.

Uwaga: obrót obrotnicy można wyłączyć w konfiguracji złożonej ze względu na automatyczny układ sterowania. Patrz wiadomość pokazana na wyświetlaczu.

Funkcję opuszczania wysięgnika głównego można wyłączyć, kiedy wysięgnik znajduje się blisko podwozia ze względu na automatyczny układ sterowania. Patrz wiadomość pokazana na wyświetlaczu.

Wysięgnik główny można podnosić, kiedy wysięgnik dodatkowy opuszcza się ze względu na automatyczny układ sterowania. Patrz wiadomość pokazana na wyświetlaczu.

Instrukcja obsługi

Ustawienia aktywacji czujnika przechyłu

Model	Kąt podwozia (na boki)	Kąt podwozia (przódtył)
Z-33	4,5°	2,5°



Gdy symbol ruchu urządzenia po zboczu świeci się i słychać alarm o przechyle, ma to wpływ na następujące funkcje: funkcja jazdy jest wyłączona.

Wykonać czynności określone w procedurze opuszczania wysięgnika (patrz rozdział Instrukcja obsługi), aby przywrócić funkcję jazdy.



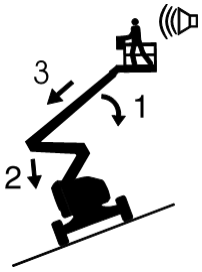
Gdy maszyna znajduje się w pozycji złożonej, na stoku, i słychać alarm przechyłu, ma to wpływ na następujące funkcje: funkcja podnoszenia jest wyłączona.

Aby przywrócić funkcje podnoszenia, przemieść maszynę ponownie na poziome podłoże.

Kontrolka LCD „urządzenie nie jest wypoziomowane”



W przypadku, gdy włączy się alarm przechyłu przy podniesionym pomoście, kontrolka LCD „urządzenie nie jest wypoziomowane” zaświeci się i funkcja jazdy w jednym lub obu kierunkach nie będzie dostępna. Określić stan wysięgnika na pochyłości, jak pokazano na poniższym rysunku. Wykonać poniższe czynności, aby opuścić wysięgnik przed przejazdem urządzenia na twardą, poziomą powierzchnię. Podczas opuszczania wysięgnika nie obracać go.

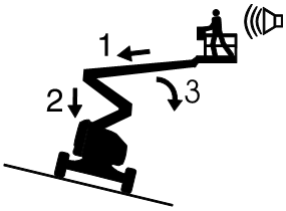


Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (pod górę):

1 Opuść wysięgnik główny.

2 Opuść wysięgnik dodatkowy.

3 Wsuń wysięgnik główny.



Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (w dół):

1 Wsuń wysięgnik główny.

2 Opuść wysięgnik dodatkowy.

3 Opuść wysięgnik główny.

Instrukcja obsługi

⚠ Jazda po stoku

Należy określić dla maszyny maksymalną znamionową pochyłość gruntu przy jeździe w górę, w dół i w poprzek stoku oraz pochylenie rzeczywiste stoku.



Maksymalne nachylenie stoku, pomost na pochyłości, w dół (zdolność pokonywania wzniesień): 30% (17°)



Maksymalne nachylenie stoku, pomost na pochyłości: 20% (11°)



Maksymalne nachylenie w poprzek stoku: 25% (14°)

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu podłoża w sytuacji gdy na pomoście jest jedna osoba i występuje odpowiednie tarcie. Dodatkowe obciążenie pomostu może zmniejszyć nachylenie znamionowe. Termin „zdolność pokonywania wzniesień” dotyczy tylko konfiguracji z pomostem, w dół stoku.

Upewnij się, że wysięgnik znajduje się poniżej położenia poziomego, a pomost w położeniu między kołami nieskrętnymi.

Aby określić nachylenie terenu:

Zmierz nachylenie za pomocą pochyłomierza cyfrowego LUB przeprowadź poniższą procedurę.

Potrzebne będą:

- poziomnica,
- prosta listwa o długości co najmniej 1 m,
- taśma miernicza.

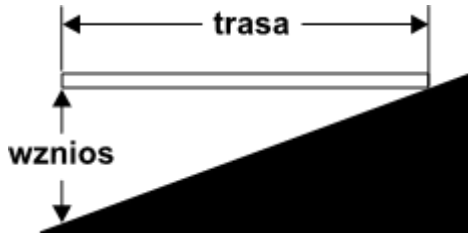
Połóż listwę na pochyłości.

Połóż poziomicę na górnej krawędzi niżej położonego końca listwy i unieś jeden jej koniec, aż listwa znajdzie się w pozycji poziomej.

Trzymając poziomo kawałek drewna, zmierz odległość w pionie od spodniej części kawałka drewna do powierzchni gruntu.

Podziel odległość z taśmy mierniczej (wznios) przez długość listwy (trasa) i pomnóż przez 100.

Przykład:



Kawałek drewna = 3,6 m

Trasa = 3,6 m

Wznios = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = pochyłość 8,3%

Jeżeli pochyłość przekracza maksymalną znamionową pochyłość gruntu przy jeździe w górę, w dół i w poprzek stoku, maszynę należy przemieszczać w górę lub w dół stoku za pomocą wciągarki lub pojazdu transportowego. Patrz rozdział „Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia”.

Instrukcja obsługi

Kontrolka LCD przeciążenia pomostu



Migający symbol LCD oznacza, że platforma jest przeciążona i żadne funkcje nie będą działać. Na ekranie LCD panelu sterowania na pomoście zostanie także wyświetlony następujący komunikat: PLATFORM IS OVERLOADED (POMOST JEST PRZECIĄŻONY).

Usunąć ciężar z pomostu do momentu zgaśnięcia symbolu LCD i zniknięcia komunikatu.

Wznowienie pracy po przeciążeniu

Jeśli na ekranie LCD naziemnego panelu sterowania zostanie wyświetlony komunikat OVERLOAD RECOVERY (WZNOWIENIE PRACY PO PRZECIĄŻENIU), oznacza to, że użyto dodatkowego systemu opuszczania, gdy pomost był przeciążony. Informacje na temat resetowania tego komunikatu można znaleźć w odpowiedniej instrukcji serwisowej Genie.

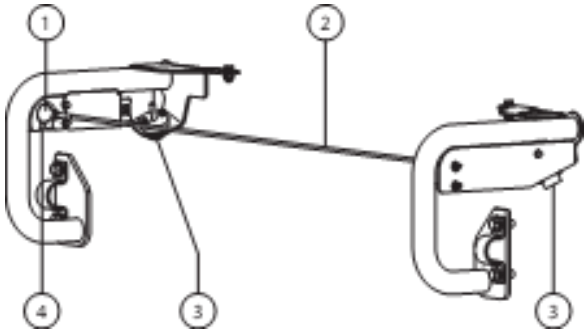
Alarm kontaktowy (jeśli jest na wyposażeniu)

Alarm kontaktowy został opracowany z myślą o alarmowaniu personelu naziemnego, gdy operator przypadkiem zmieni ustawienie elementów sterujących na panelu sterowania na pomoście, powodując przerwanie ruchu wysięgnika, wyemitowanie alarmu dźwiękowego i miganie świateł ostrzegawczych.

Po pociągnięciu linki alarmu kontaktowego, funkcje podnoszenia i jazdy zostaną wyłączone na pomoście. Zostaną uruchomione ostrzeżenia audiowizualne, informujące inne osoby o możliwej konieczności pomocy. Te elementy pozostaną włączone do czasu zresetowania systemu.

1 Linka alarmu kontaktowego została pociągnięta, uwalniając urządzenie wyzwalające z gniazda przełącznika.

2 Włóż urządzenie wyzwalające do gniazda przełącznika w celu wyłączenia migającej kontrolki i alarmu dźwiękowego.



1 urządzenie wyzwalające
2 linka alarmu kontaktowego
3 migający alarm
4 gniazdo przełącznika

Instrukcja obsługi



Wskazówki dotyczące akumulatora i prostownika

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Nie należy używać prostowników zewnętrznych ani akumulatorów rozruchowych.
- ☑ Ładowanie akumulatora powinno się odbywać wyłącznie w obszarze o dobrej wentylacji.
- ☑ Do ładowania należy używać prawidłowego napięcia prądu przemiennego, zgodnego z wartością podaną na prostowniku.
- ☑ Należy używać akumulatorów i prostowników dopuszczonych przez firmę Genie.
- ☑ Nie należy obsługiwać maszyny, jeśli podłączony jest prostownik.

Ładowanie akumulatora

1 Przed przystąpieniem do ładowania sprawdź, czy akumulatory są podłączone.

2 Otwórz komorę akumulatorów. Komora powinna być otwarta podczas całego cyklu ładowania.

Akumulatory standardowe

1 Zdejmij zaślepki odpowietrzające z akumulatora i sprawdź poziom elektrolitu. W razie konieczności dolej tylko tyle wody destylowanej, aby przykryła płyty. Nie wlewaj zbyt dużej ilości wody przed rozpoczęciem ładowania.

2 Załóż ponownie zaślepki odpowietrzające akumulatora.

3 Podłącz prostownik do gniazdka sieciowego z uziemieniem.

4 Prostownik zasygnalizuje pełne naładowanie akumulatora.

5 Sprawdź poziom elektrolitu w akumulatorze po zakończeniu ładowania. Uzupełnij poziom wodą destylowaną do dolnej krawędzi rurki do napełniania akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości oleju.

Instrukcja obsługi

Napełnianie i ładowanie akumulatorów suchych – wskazówki

1 Zdejmij zaślepki odpowietrzające akumulator i całkowicie usuń uszczelnienie plastikowe z otworów wentylacyjnych akumulatora.

2 Dolej elektrolitu do każdej celi akumulatora, aby zakryć płyty.

Nie dopełniaj do poziomu maksymalnego przed zakończeniem cyklu ładowania. Przepełnienie może spowodować wylanie się elektrolitu podczas ładowania. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

3 Ponownie załóż zaślepki odpowietrzające akumulatora.

4 Naładuj akumulator.

5 Sprawdź poziom elektrolitu w akumulatorze po zakończeniu ładowania. Uzupełnij poziom wodą destylowaną do dolnej krawędzi rurki do napełniania akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości wody.

Po każdym użyciu maszyny

1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju — twardą, poziomą powierzchnię pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.

2 Opuść przedłużenie wysięgnika do pozycji złożonej.

3 Obróć obrotnicę w taki sposób, aby wysięgnik znalazł się między kołami nieskrętnymi.

4 Obróć przełącznik z kluczem na pozycję „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.

5 Naładuj akumulatory.

Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

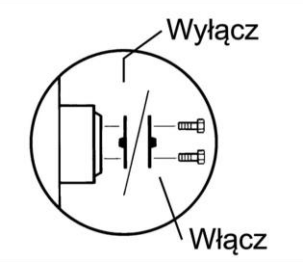
- ☑ Przekazywane tu przez firmę Genie informacje dotyczące bezpieczeństwa mają formę zalecenia. Całkowitą odpowiedzialność za zapewnienie, że maszyny są prawidłowo zabezpieczone i że wybrano odpowiednią przyczepę, ponosi kierowca.
- ☑ Klienci firmy Genie, którzy planują transport w kontenerach pomostów/podnośników lub innych produktów firmy Genie, powinni wynająć specjalizowaną firmę transportową, mającą doświadczenie w przygotowywaniu, załadunku i zabezpieczaniu sprzętu budowlanego i podnośnikowego w zakresie przewozów międzynarodowych.
- ☑ Jedynie wykwalifikowani operatorzy ruchomego podnoszonego pomostu roboczego mogą wjeżdżać maszyną na ciężarówkę lub zjeżdżać z niej.
- ☑ Pojazd transportowy musi być ustawiony na poziomej powierzchni.
- ☑ Pojazd transportowy musi być zabezpieczony w taki sposób, aby nie toczył się podczas załadunku maszyny.
- ☑ Upewnij się, że ładowność pojazdu, jego powierzchnia załadowcza oraz łańcuchy lub pasy są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Maszyny firmy Genie są bardzo ciężkie w porównaniu do ich wymiarów. Ciężar maszyny podano na etykiecie znamionowej. Aby ustalić lokalizację etykiety znamionowej, patrz rozdział „Przeglądy”.
- ☑ Upewnij się, że przed transportem została włączona blokada obrotnicy. Pamiętaj, aby odblokować obrotnicę przed rozpoczęciem użytkowania maszyny.
- ☑ Nie wolno jeździć maszyną po stokach, których nachylenie przekracza nachylenie znamionowe. Patrz część „Jazda po stoku” w rozdziale „Instrukcja obsługi”.
- ☑ Jeżeli nachylenie platformy pojazdu transportowego przekracza maksymalne nachylenie znamionowe dla maszyny pod górę i w dół, należy ją ładować i rozładowywać za pomocą wciągarki, zgodnie z opisem w części obsługi zwalniacza hamulców. Nachylenia znamionowe podano w części „Dane techniczne”.

Konfiguracja wolnego koła wciągarki

Ustaw podkładki klinowe pod koła, aby unieruchomić maszynę.

Zwolnij hamulce kół nieskrętnych, obracając osłony rozłączające piasty.

Upewnij się, że lina wyciągarki jest prawidłowo zamocowana w odpowiednich miejscach podwozia jezdnego, a na drodze wciągania nie ma przeszkód.



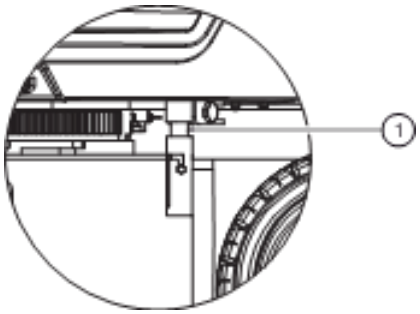
Aby ponownie włączyć hamulce, należy odwrócić kolejność opisanych czynności.

Uwaga: holowanie maszyny Genie Z-33 nie jest zalecane. Jeżeli maszyna musi być holowana, nie należy przekraczać prędkości 3,2 km/h.

Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Mocowanie maszyny na ciężarówce lub przyczepie do transportu

Podczas każdego transportu maszyny należy zablokować obrotnicę za pomocą sworznia blokady.



1 Sworzeń blokady obrotu obrotnicy

Przed transportowaniem maszyny obróć przełącznik z kluczem do pozycji „wył.” i wyjmij klucz.

Sprawdź całą maszynę pod kątem obecności swobodnych i niezamocowanych przedmiotów.

Zamocowanie podwozia

Zastosuj łańcuchy o dużym udźwigu.

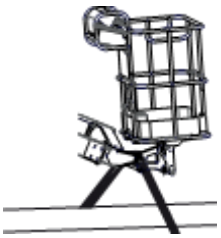
Użyj co najmniej 4 łańcuchów lub pasów.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

Mocowanie pomostu

Upewnij się, że przedłużenie wysięgnika i pomost są w pozycji złożonej.

Zamocuj pomost, używając do tego nylonowego pasa przełożonego przez dolną podstawę pomostu. Podczas mocowania członu wysięgnika nie stosuj nadmiernej skierowanej do dołu siły.



Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Mocowaniem maszyny powinni się zajmować wyłącznie wykwalifikowani pracownicy dźwigowi.
- ☑ Podnoszeniem maszyny powinni się zajmować wyłącznie wykwalifikowani pracownicy dźwigowi przy zachowaniu zgodności z obowiązującymi przepisami.
- ☑ Upewnij się, że ładowność dźwigu, jego powierzchnia załadowcza oraz pasy lub liny są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej.

Instrukcja podnoszenia

Całkowicie opuść i wsuń przedłużenie wysięgnika. Całkowicie opuść wysięgnik. Usuń z maszyny wszystkie niezamocowane przedmioty.

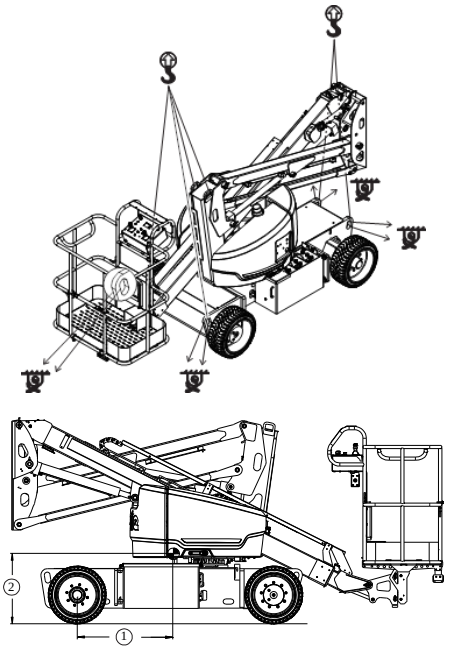
Użyj blokady obrotnicy do jej zablokowania.

Wyznacz środek ciężkości maszyny, używając do tego tabeli i rysunku na tej stronie.

Łańcuchy przymocuj wyłącznie do oznaczonych punktów zaczepu w maszynie.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniu maszyny i zachować wypoziomowanie.

Środek ciężkości	Oś X	Oś Y
Z®-33	925,3 mm 36,4 cala	682 mm 26,9 cala



1 Oś X

2 Oś Y



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Operator może wykonywać tylko takie operacje serwisowe, które wymieniono w niniejszej instrukcji.
- ☑ Planowe przeglądy konserwacyjne powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta.
- ☑ Materiał należy zutylizować zgodnie z przepisami administracji państwowej.
- ☑ Należy używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez Genie.

Opis symboli związanych z konserwacją

W niniejszej instrukcji zostały użyte następujące symbole, pomagające przekazać treść wskazówek. Gdy co najmniej jeden z tych symboli występuje na początku procedury serwisowej, ma to znaczenie opisane poniżej.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne narzędzia.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne nowe części.

Sprawdź poziom płynu hydraulicznego



Utrzymywanie właściwego poziomu oleju hydraulicznego ma duże znaczenie dla działania maszyny. Nieprawidłowy poziom oleju hydraulicznego może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów hydraulicznych. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu oleju, co może wskazywać na występowanie problemów z układem hydraulicznym.

1 Upewnij się, że wysięgnik jest w pozycji złożonej.

2 Wzrokowo sprawdź wziernik znajdujący się z boku zbiornika oleju hydraulicznego.

⊙ Wynik: poziom oleju hydraulicznego powinien znajdować się przy czarnym oznaczeniu napełnienia wziernika.

3 W razie potrzeby uzupełnij olej. Nie wlewaj zbyt dużej ilości oleju.

Parametry oleju hydraulicznego	
Rodzaj oleju hydraulicznego	Zamiennik Shell Tellus S2 V46

Konserwacja

Sprawdź akumulatory



Prawidłowy stan akumulatorów jest ważny do osiągnięcia prawidłowych osiągów maszyny oraz zapewnienia bezpieczeństwa pracy. Niewłaściwy poziom płynów oraz uszkodzone kable i złącza mogą prowadzić do uszkodzenia podzespołów i powstania zagrożenia.

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem. Kontakt z obwodami aktywnymi lub będącymi pod napięciem może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała. Należy zdjąć wszystkie pierścionki, zegarki i inną biżuterię.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała. Akumulatory zawierają kwas. Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

1 Załóż odzież ochronną i okulary.

2 Upewnij się, że kable akumulatora są mocno podłączone, a złącza nieskorodowane.

3 Upewnij się, że wsporniki akumulatora są dobrze zamontowane.

Akumulatory standardowe

4 Zdejmij zaślepki odpowietrzające akumulator.

5 Sprawdź poziom kwasu w każdym akumulatorze. W razie potrzeby uzupełnij wodą destylowaną do dolnej części rurki napełniania akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości wody.

6 Załóż zaślepki odpowietrzające.

Uwaga: Zastosowanie osłon zacisków oraz środka przeciwkorozyjnego pomoże uniknąć korozji zacisków akumulatora i kabli.

Planowane konserwacje

Kwartalne, roczne i dwuletnie konserwacje maszyny powinny być przeprowadzane przez osoby przeszkolone i wykwalifikowane. Konserwacja powinna odbywać się zgodnie z procedurami opisanymi w instrukcji serwisowej danej maszyny.

Maszyny wycofane z eksploatacji na ponad trzy miesiące należy przed ponownym przekazaniem do eksploatacji poddać kontroli kwartalnej.

Dane techniczne

Model		Z®-33
Maks. wysokość robocza	39 stóp 4 cale	12 m
Maks. wysokość pomostu	32 stopy 10 cali	10 m
Maksymalna wysokość w pozycji złożonej	6 stóp 6 cali	1,98 m
Maks. zasięg poziomy	18 stóp 3 cale	5,57 m
Szerokość	4 stopy 11 cali	1,50 m
Długość w pozycji złożonej	13 stóp 8 cali	4,17 m
Udźwig maksymalny	440 funtów	200 kg
Maksymalna prędkość wiatru	28 mil/godz.	12,5 m/s
Rozstaw osi	3 stopy 6 cali	1,90 m
Promień skrętu (zewnętrzny)	10 stóp	3,07 m
Promień skrętu (wewnętrzny)	3 stopy 6 cali	1,90 cm
Obrót obrotnicy		400° nieciągły
Odległość, na jaką wystaje tylna część obrotnicy		Nie dotyczy
Prędkość jazdy w pozycji złożonej	3,4 mil/godz.	5,5 km/godz.
Prędkość jazdy, wysięgniki podniesione i wsunięte*	0,53 mil/godz.	0,86 km/godz.
Prędkość jazdy, wysięgniki wysunięte**	0,14 mil/godz.	0,23 km/godz.
Prześwit pod pojazdem, oś	5,7 cala	14,6 cm
Elementy sterujące		prąd stały 24 V, proporcjonalny
Ciężar 2WD (Ciężar maszyny zależy od konfiguracji wyposażenia opcjonalnego. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej).	8080 funtów	3665 kg
Wymiary pomostu (dł. x szer.)	3 stopy 10 cali × 2 stopy 6 cali	117 cm × 76 cm
Poziomowanie pomostu		autopoziomowanie
Gniazdo prądu przemiennego na pomoście		Standardowe
Maksymalne ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)	3002 psi	207 barów
Pojemność zbiornika oleju hydraulicznego	6 gal	20,8 l
Napięcie zasilania dodatkowego		Prąd stały 24 V
Napięcie zasilające		Prąd stały 48 V
Rozmiar opon		22 × 9 × 17 cali
Moment dokręcenia nakrętek kołnierzowych (na sucho)	125 stopofuntów	169,5 Nm
Moment dokręcenia nakrętek kołnierzowych (ze smarem)	94 stopofunty	127,5 Nm
Zakres temperatur otoczenia		Od –20°F do 120°F Od –29°C do 49°C

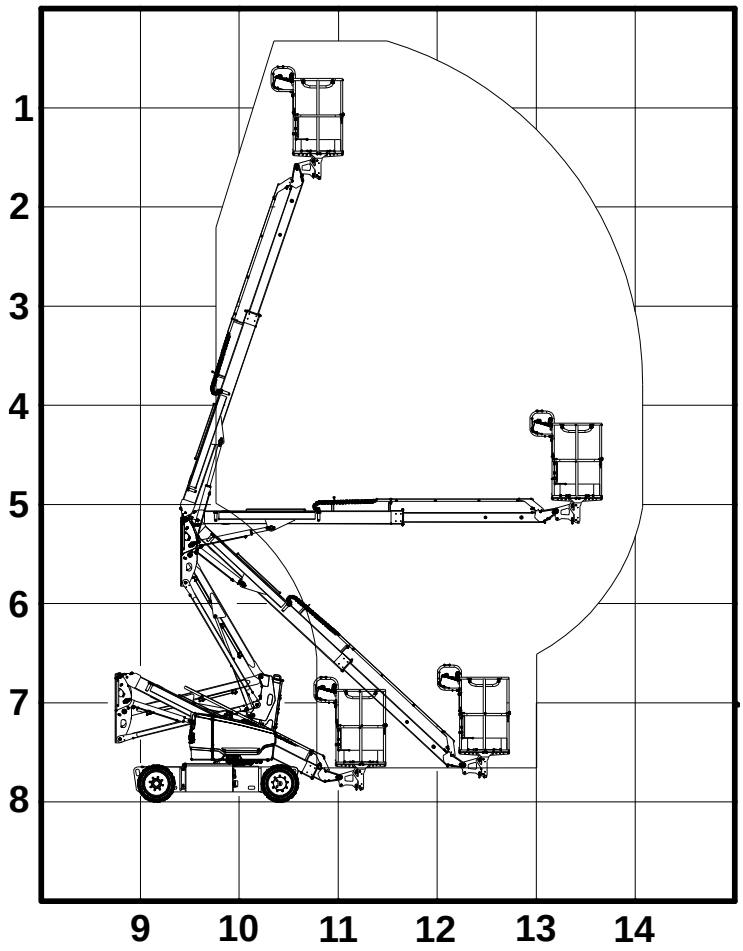
Hałas	
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku naziemnym	<70 dBA
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku na pomoście	<70 dBA
Łączna wartość drgań, którym poddany jest układ dłoni/ramienia, nie przekracza 2,5 m/s^2.	
Najwyższa wartość średniej kwadratowej ważonego przyspieszenia, któremu poddane jest całe ciało, nie przekracza 0,5 m/s^2.	

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona	
Pomost na pochyłości (w dół)	30% (17°)
Pomost na pochyłości (pod górę)	20% (11°)
W poprzek stoku	25% (14°)
Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu podłoża w sytuacji gdy na pomoście jest jedna osoba i występuje odpowiednie tarcie. Dodatkowe obciążenie pomostu może zmniejszyć nachylenie znamionowe.	
Maksymalne dopuszczalne nachylenie podwozia	Patrz punkt „Ustawienia aktywacji czujnika przechyłu”

Informacja o obciążeniu powierzchni		
Maks. obciążenie na oponę	4243 funty	1925 kg
Nacisk opony na powierzchnię	70 psi	483 kPa
Obciążenie zajmowanej powierzchni	203 psf	991 kg/m2 9,72 kPa
Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni podane jest w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia różnych konfiguracji opcji. Podane wartości powinny być przyjmowane tylko z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.		
Firma Genie prowadzi ciągłe udoskonalenia swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.		
*Wysięgniki podniesione i wsunięte, kiedy wysięgnik znajduje się między kołami nieskrętnymi.		
**Wysięgnik wysunięty, obrotnica obrócona, kiedy wysięgnik wysunął się poza jedno z kół nieskrętnych.		

Dane techniczne

Tabela zakresu ruchu



Maks. wysokość		
1	35 stóp	10,6 m
2	30 stóp	9,1 m
3	25 stóp	7,6 m
4	20 stóp	6,1 m
5	15 stóp	4,6 m
6	10 stóp	3 m
7	5 stóp	1,5 m
8	0 stóp	0 m

Maks. zasięg		
9	0 stóp	0 m
10	5 stóp	1,5 m
11	10 stóp	3 m
12	15 stóp	4,6 m
13	20 stóp	6,1 m
14	25 stóp	7,6 m

Contents of EC Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, under consideration of harmonized European standard EN280 as described in EC type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative:
	Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Dane techniczne

Contents of EC Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, Conformity assessment procedure: art.12 (3) (a), with the application of European Harmonized Standard EN 280:2013+A1:2015.

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative:
	Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Contents of UK Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN280 as described in type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Dane techniczne

Contents of UK Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) conformity assessment procedure according to Part 3, 11. (2) (a) with reference to designated standard EN 280:2013+A1:2015

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Dystrybucja:

www.genielift.com